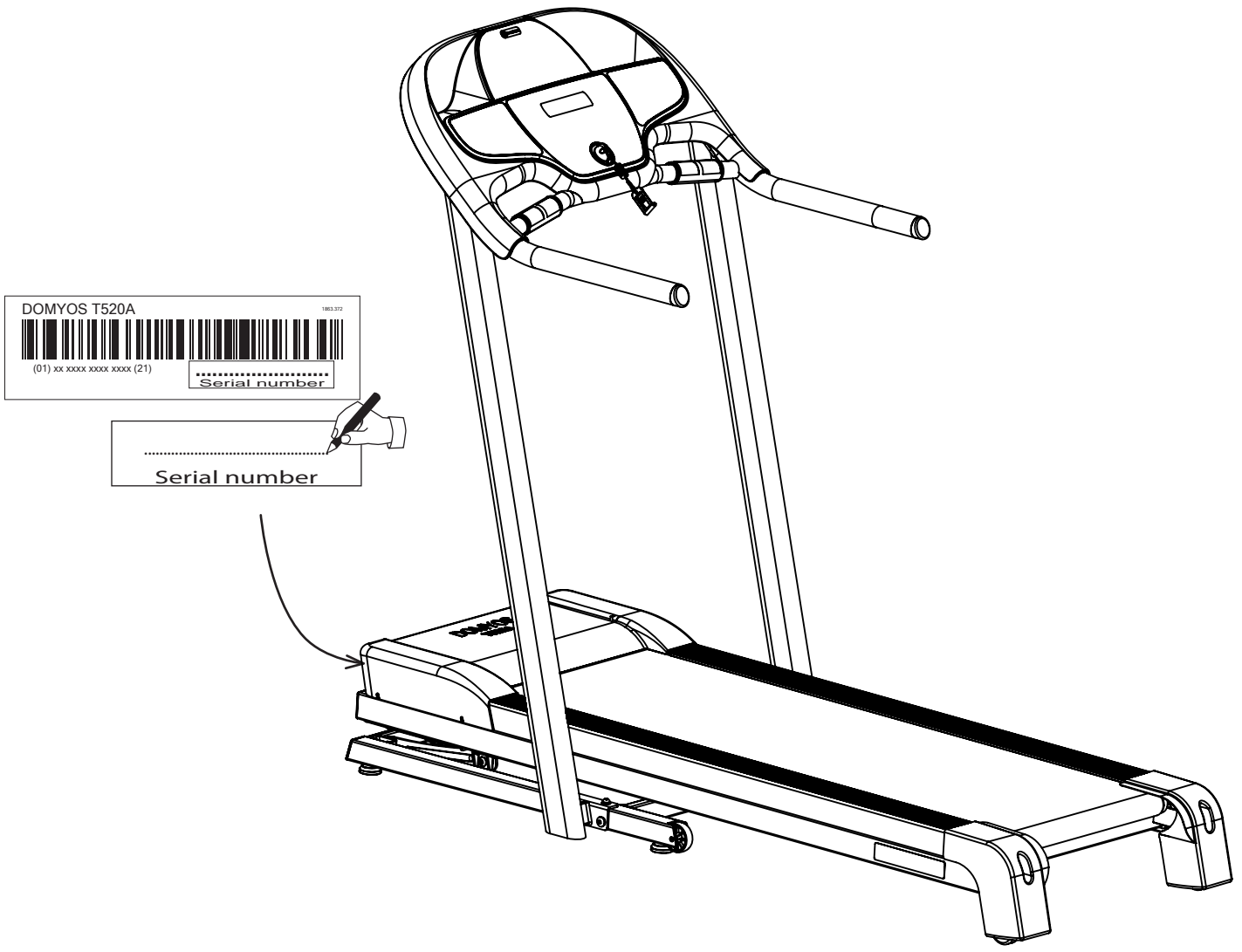
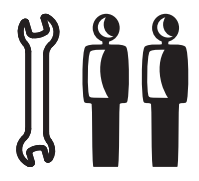


# T520A

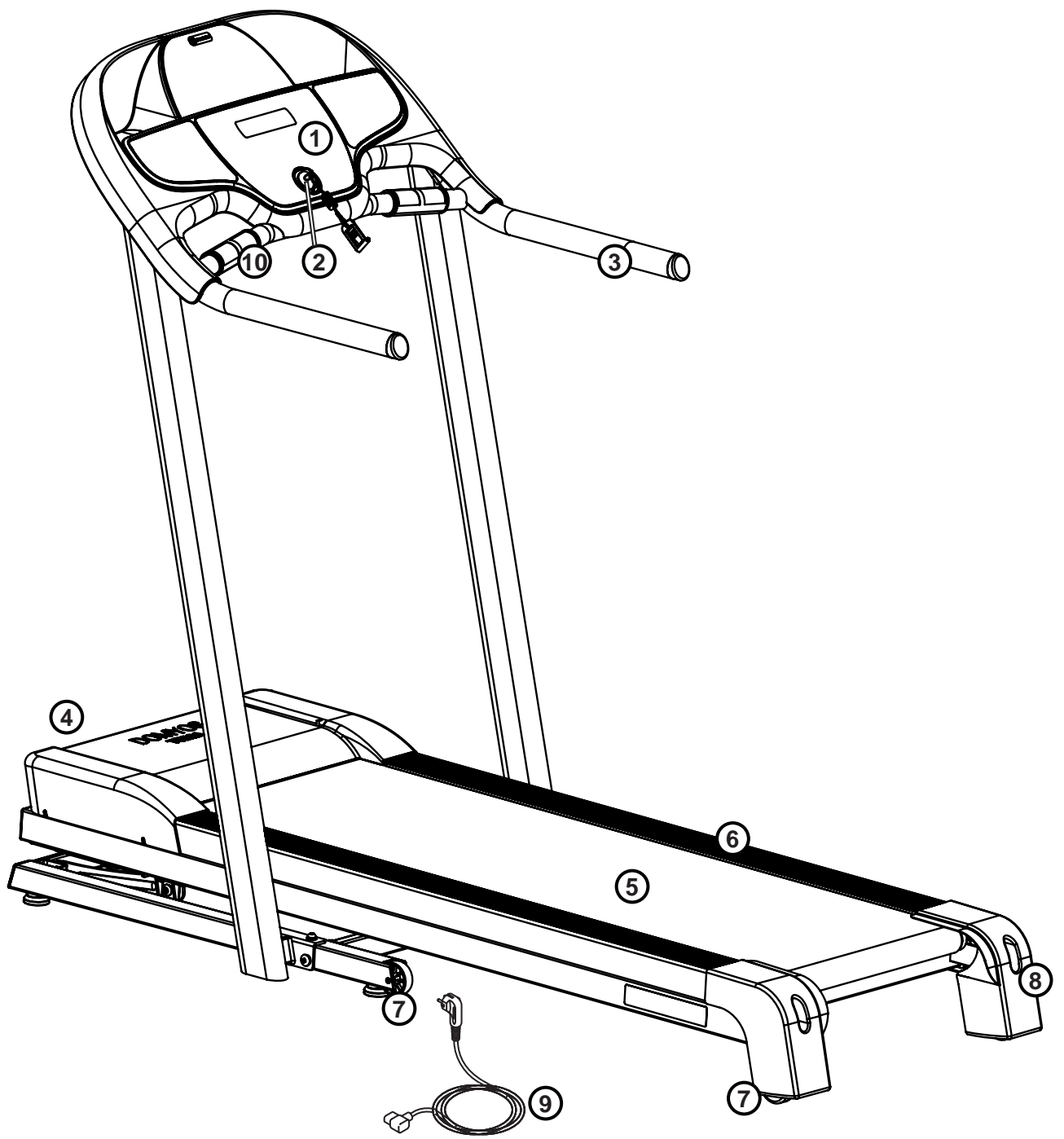


**T520A**  
62 kg / 136.7 lbs  
163 x 73 x 138 cm  
64.2 x 28.7 x 54.3 in

**MAXI**  
130 kg  
286 lbs



45 min

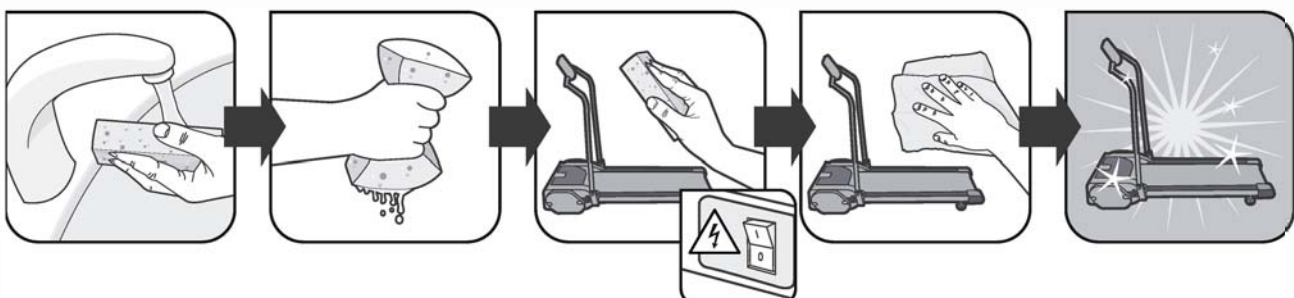
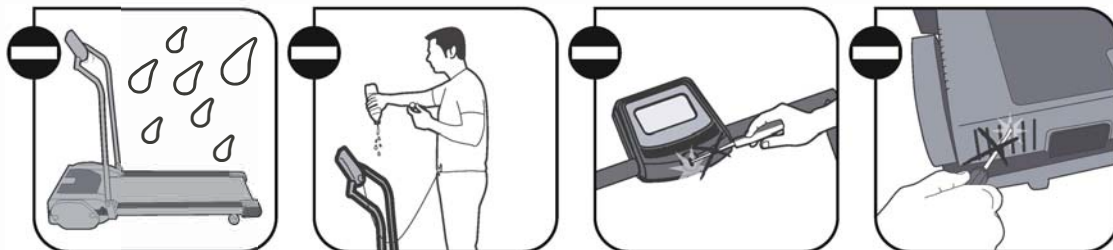
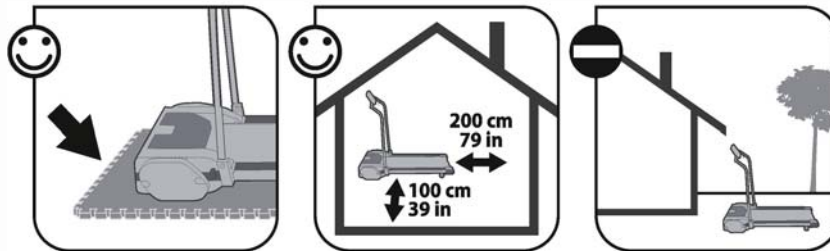
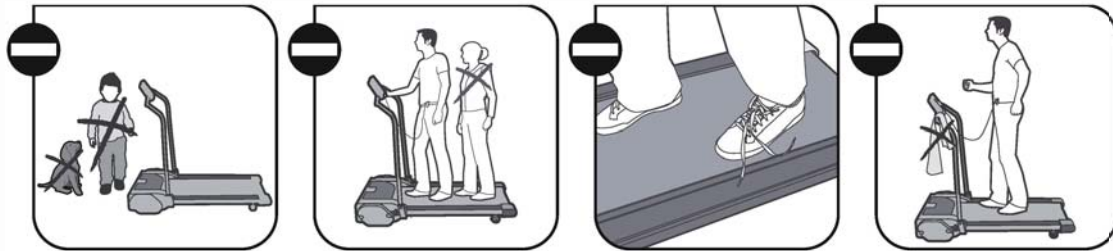


<b>EN</b>	Console	<b>1</b>	Console	<b>2</b>	Safety key	<b>3</b>	Handrail	<b>4</b>	Master switch	<b>5</b>	Treadmill belt	<b>6</b>	Footrest
<b>FR</b>	Console		Clé de sécurité		Barre de maintien		Interrupteur principal		Bande de course		Cinta de correr		Reposapiés
<b>ES</b>	Consola		Llave de seguridad		Haltestange		Hauptschalter		Lauffläche		Nastro di corsa		Fußraste
<b>DE</b>	Konsole		Sicherheitsschlüssel		Barra di tenuta		Interruttore principale		Hoofdschakelaar		Loopband		Voetensteun
<b>IT</b>	Console		Chiave di sicurezza		Barra de suporte		Uchwyt		Főkapcsoló		Passadeira de corrida		Descanso para pés
<b>NL</b>	Console		Veiligheidsleutel		Tartórúd		Wylącznik główny		Futófelület		Pas bieżny		Oparcia stóp
<b>PT</b>	Consola		Chave de segurança		Bară de susținere		Főkapcsoló		Bandă de alergare		Futófelület		Lábtartó
<b>PL</b>	Konsola		Klucz zabezpieczający		Operná tyč		Întreprupător principal		Bežecký pás		Stupačky		Suport pentru picioare
<b>HU</b>	Konzol		Biztonsági kulcs		Madlo		Hlavní vypínač		Běžící pás		Fotstöd		Stůpačka
<b>RO</b>	Consolă		Cheie de siguranță		Stödstång		Huvudbrytare		Löpband		Stъпенка		Stupačky
<b>SK</b>	Konzola		Bezpečnostný kľúč		Дръжка		Основен бутон		Бягаща лента		Stъпенка		Odmorište za noge
<b>CS</b>	konzole		Bezpečnostní klíč		Ručka za držanje		Glavni prekidač		Traka za trčanje		Naslanjalo za noge		Naslanjalo za noge
<b>SV</b>	Konsol		Säkerhetsnyckel		Drog za uteži		Glavno stikalo		Tekaški trak		Υποπόδιο		Ayak dayama yeri
<b>BG</b>	Конзола		Ключ за безопасност		Μπάρα κρατήματος		Γενικός διακόπτης		Йμάντας		Κοψυ bandi		Подножки
<b>HR</b>	Konzola		Sigurnosni ključ		Tutunma barı		Основной выключатель		Беговое полотно		Podnožki		Подножки
<b>SL</b>	Konzola		Varnostni ključ		Поручень		Основной выключатель		Thảm chạy		Chỗ để chân		Chỗ để chân
<b>EL</b>	Κονσόλα		Κλειδί ασφαλείας		Thanh vịn		Công tắc chính		Belt		Pijakan kaki		Pijakan kaki
<b>TR</b>	Konsol		Güvenlik anahtarı		Pegangan tangan		Công tắc chính		傳送帶		置脚处		置脚处
<b>RU</b>	Консоль		Ключ безопасности		橫向握杆		主开关		ランニングベルト		フットレスト		フットレスト
<b>VI</b>	Bảng điều khiển		Chìa khóa an toàn		筋トレバー		主電源		傳送帶		置脚處		置脚處
<b>ID</b>	Monitor		Kunci pengaman		橫向握桿		主開關		输送带		ที่เท้า		ที่เท้า
<b>ZH</b>	控制面板		安全钥匙		मारोवकगालंगकलामनेव		สวิตช์เปิด/ปิดหลัก		输送带		ที่เท้า		ที่เท้า
<b>JA</b>	本体		セキュリティキー		난간		마스터 스위치		트레드밀 벨트		발판		발판
<b>ZT</b>	控制面板		安全鑰匙		قضية تثبيت		قاطع رئيسی		سير مشي		مسند القدمين		مسند القدمين
<b>TH</b>	ตัวเครื่อง		กุญแจนิรภัย		نرده مخصوص دستگیره		کلید اصلی		تسمه تردمیل		زیرپایی		زیرپایی
<b>KO</b>	콘솔		안전키										
<b>AR</b>	لوحة التحكم		مفتاح أمان										
<b>FA</b>	کنسول		کلید ایمنی										

<b>EN</b>	Castors	<b>7</b>	Adjusting nut to centre and set the tension of the treadmill belt	<b>8</b>	Adjusting nut to centre and set the tension of the treadmill belt	<b>9</b>	Power cord	<b>10</b>	Pulse sensors
<b>FR</b>	Roulettes de déplacement		Vis de réglage pour le centrage et la tension de la bande de course		Vis de réglage pour le centrage et la tension de la bande de course		Cordon d'alimentation		Capteurs de pulsations
<b>ES</b>	Ruedas de desplazamiento		Tornillo de ajuste para el centrado y la tensión de la cinta de correr		Tornillo de ajuste para el centrado y la tensión de la cinta de correr		Cable de alimentación		Sensores de pulso
<b>DE</b>	Transportrollen		Einstellschraube für das Zentrieren und die Spannung der Lauffläche.		Einstellschraube für das Zentrieren und die Spannung der Lauffläche.		Stromkabel		Pulssensoren
<b>IT</b>	Rotelle di spostamento		Vite di regolazione per la centratura e la tensione del nastro di corsa		Vite di regolazione per la centratura e la tensione del nastro di corsa		Cavo d'alimentazione		Sensori di pulsazioni
<b>NL</b>	Transportwieltjes		Regelschroef voor het centreren en het spannen van de loopband		Regelschroef voor het centreren en het spannen van de loopband		Elektriciteitsnoer		Hartslagsensoren
<b>PT</b>	Rodinhas de deslocação		Parafuso de ajuste para centragem e tensão da passadeira de corrida		Parafuso de ajuste para centragem e tensão da passadeira de corrida		Cabo de alimentação		Sensores de pulsação
<b>PL</b>	Kółka do przemieszczania		Śruba regulacji wyśrodkowania i naprężenia pasa bieżnego		Śruba regulacji wyśrodkowania i naprężenia pasa bieżnego		Kabel zasilający		Czujnik tętna
<b>HU</b>	Görgők a mozgatóshoz		A futófelület központosítására és a szalag feszességének beállítására szolgáló csavar		A futófelület központosítására és a szalag feszességének beállítására szolgáló csavar		Tápkábel		Pulzusérzékelők
<b>RO</b>	Rotițe de deplasare		Șuruburi de reglare pentru centrarea și tensionarea benzii de alergare		Șuruburi de reglare pentru centrarea și tensionarea benzii de alergare		Cablu de alimentare		Senzori de pulsații
<b>SK</b>	Premiestňovacie kolieska		Nastavovacia skrutka pre centrovanie a napínanie bežeckého pásu		Nastavovacia skrutka pre centrovanie a napínanie bežeckého pásu		Napájací kábel		Pulzné snímače
<b>CS</b>	Přemístňovací kolečka		Šroub pro nastavení centrování a napětí běžícího pásu		Šroub pro nastavení centrování a napětí běžícího pásu		Napájecí kabel		Tepové senzory
<b>SV</b>	Transporthjul		Justerskruv för centrering och spänning av löpbandet		Justerskruv för centrering och spänning av löpbandet		Elsladd		Pulssensorer
<b>BG</b>	Колелца за преместване		Регулиращ винт за центриране и регулиране степента на обтягане на бягащата лента		Регулиращ винт за центриране и регулиране степента на обтягане на бягащата лента		Захранващ кабел		датчици за пулс
<b>HR</b>	Kotači premještanje		Regulator za centriranje i podešavanje napetosti trake za trčanje		Regulator za centriranje i podešavanje napetosti trake za trčanje		Kabel za napajanje		Senzor otkucaja srca
<b>SL</b>	Kolesca za premikanje		Nastavitveni vijaki za centriranje in napenjanje tekaškega traku		Nastavitveni vijaki za centriranje in napenjanje tekaškega traku		Napajalni kabel		Senzorji za merjenje srčnega utripa
<b>EL</b>	Τροχήσες		Κοχλίας ρύθμισης κεντραρίσματος και τάσης του ιμάντα		Κοχλίας ρύθμισης κεντραρίσματος και τάσης του ιμάντα		Καλώδιο τροφοδοσίας		αισθητήρας παλμών
<b>TR</b>	Hareket makaraları		Koşu bandı için ortalama ve gerginlik ayarı vidası		Koşu bandı için ortalama ve gerginlik ayarı vidası		Güç kablosu		Nabız sensörleri
<b>RU</b>	Транспортировочные ролики		Регулировочный болт для центрирования и натяжения бегового полотна		Регулировочный болт для центрирования и натяжения бегового полотна		Сетевой кабель		датчики пульса
<b>VI</b>	Bánh lăn		Vít điều chỉnh vị trí và độ căng của thảm chạy		Vít điều chỉnh vị trí và độ căng của thảm chạy		Dây điện		Thiết bị cảm biến xung
<b>ID</b>	Roda		Sekrup pengatur untuk memusatkan dan menegangkan belt		Sekrup pengatur untuk memusatkan dan menegangkan belt		Kabel listrik		Sensor detakan jantung
<b>ZH</b>	移动滑轮		传送带对中及张紧度调节螺丝		传送带对中及张紧度调节螺丝		电源线		脉搏传感器
<b>JA</b>	移動用キャスター		センタリング & ランニングベルトの張り具合調節ビス		センタリング & ランニングベルトの張り具合調節ビス		電源コード		脈拍センサー
<b>ZT</b>	移動滑輪		傳送帶對中及張緊度調校螺絲		傳送帶對中及張緊度調校螺絲		電源線		脈搏感測器
<b>TH</b>	ล้อสำหรับการเคลื่อนย้าย		น๊อตปรับค่าความสมดุลและค่าเสียดทานของลู่วิ่ง		น๊อตปรับค่าความสมดุลและค่าเสียดทานของลู่วิ่ง		สายไฟ		เซนเซอร์วัดชีพจร
<b>KO</b>	이동용 바퀴		중심 조정을 조절나사와 트레드밀 벨트 장력		중심 조정을 조절나사와 트레드밀 벨트 장력		전원 코드		심박 센서
<b>AR</b>	بكرات النقل		مسامير ملولية لضبط تمرکز المشاية وشد سير المشي		مسامير ملولية لضبط تمرکز المشاية وشد سير المشي		كبل الكهرباء		حساسات النبض
<b>FA</b>	چرخ‌زیر صندلی		تنظیم مهره در مرکز و تنظیم کشش تسمه تردمیل		تنظیم مهره در مرکز و تنظیم کشش تسمه تردمیل		سیم برق		حسگرهای ضربان

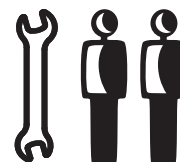
# SECURITY

SÉCURITÉ - SEGURIDAD - SICHERHEIT - SICUREZZA - VEILIGHEID SEGURANÇA - BEZPIECZEŃSTWO - BIZTONSÁG -  
 SIGURANȚĂ - BEZPEČNOST BEZPEČNOST - SÄKERHET - БЕЛОПАСНОСТ - SIGURNOST - VARNOST - ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΜΝΙΥΕΤ  
 - БЕЗОПАСНОСТЬ - AN TOÀN - KESELAMATAN - 安全 - 安全 - 安全 - ความปลอดภัย - 안전 - الأمان - ایمنی

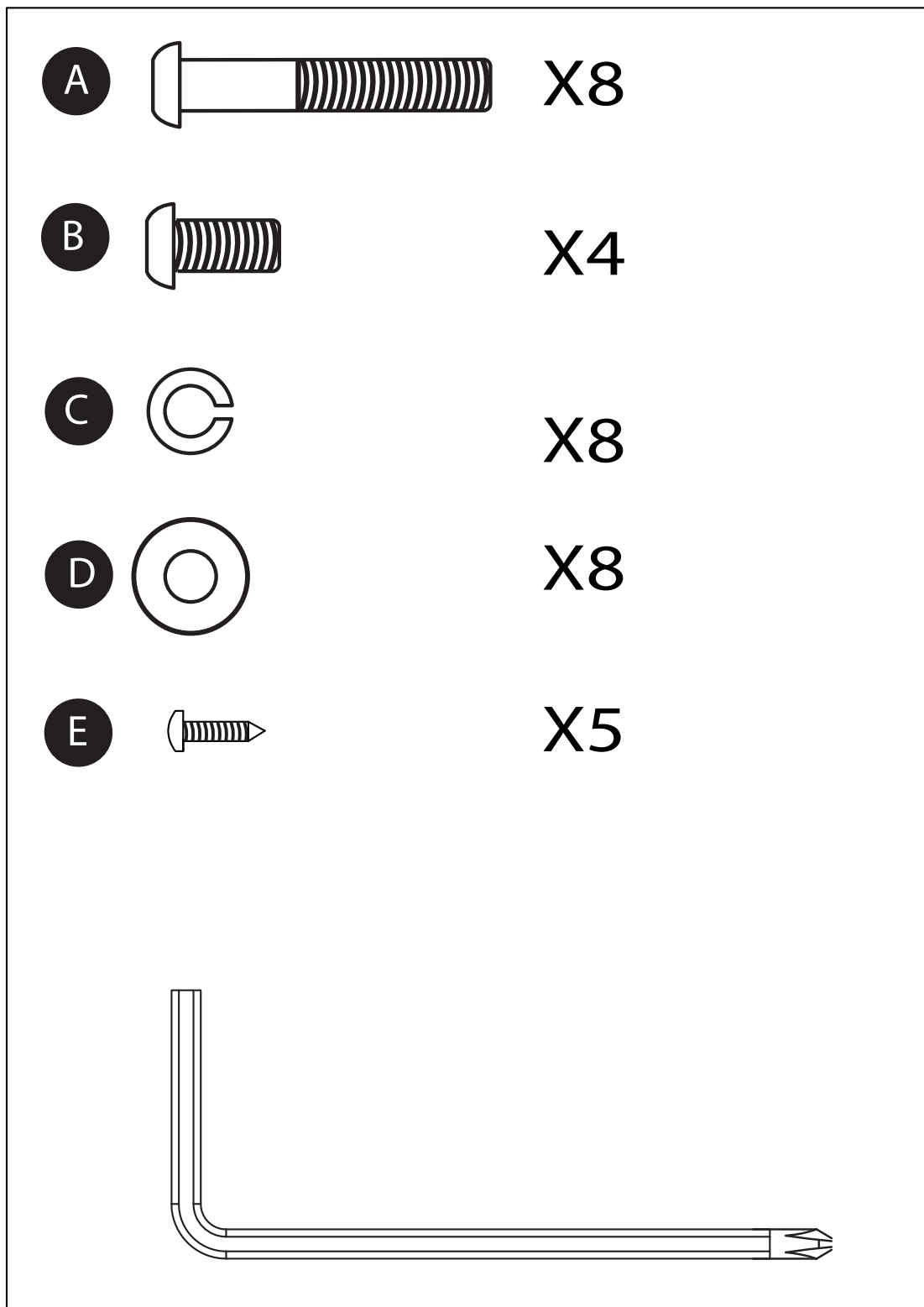


# ASSEMBLY

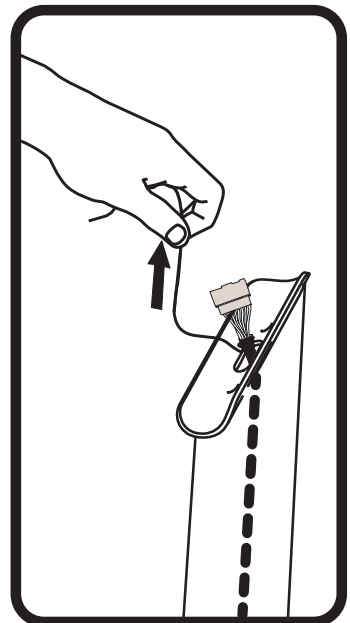
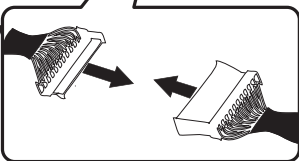
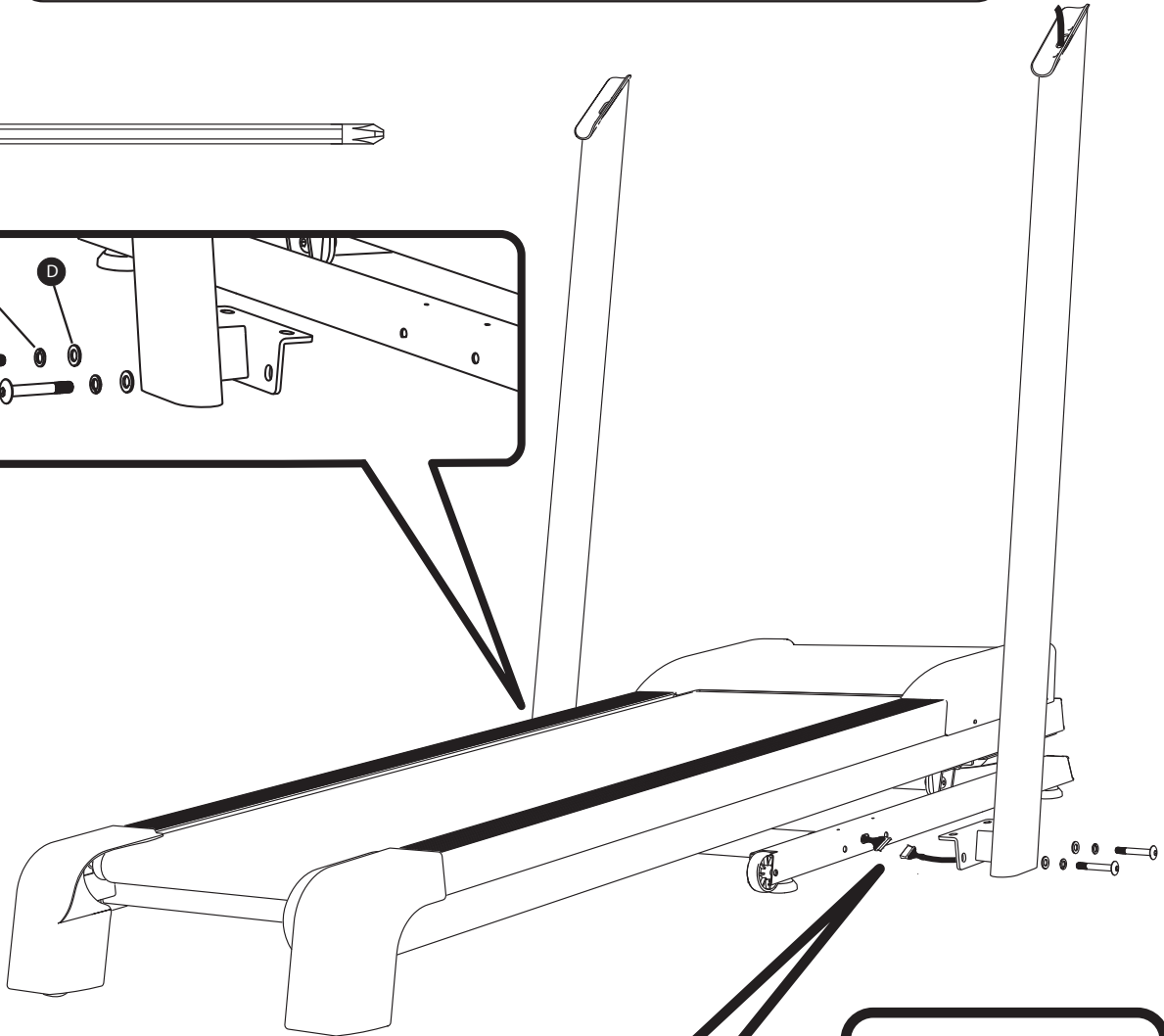
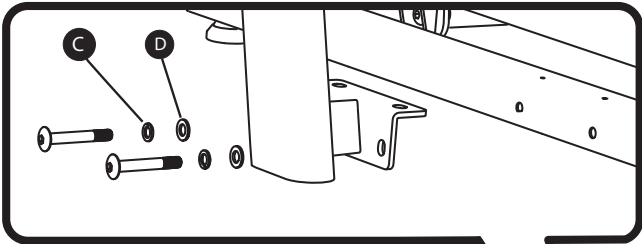
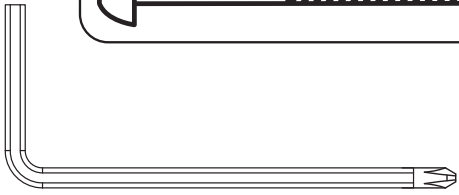
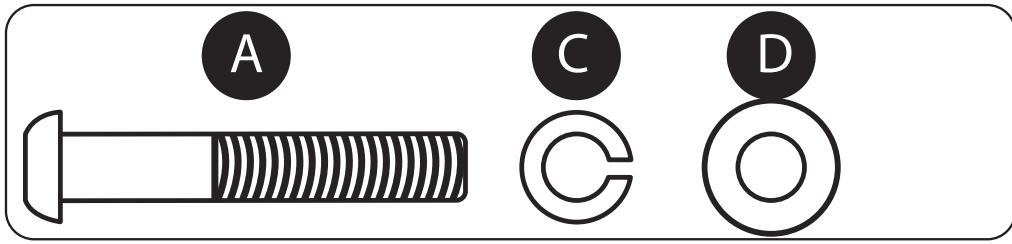
MONTAGE - MONTAJE - MONTAGE - MONTAGGIO - MONTAGE - MONTAGEM - MONTÁŽ -  
ÖSSZESZERELÉS - MONTARE - MONTÁŽ - MONTÁŽ - MONTERING - MOHTAJ - MONTAŽA  
- MONTAŽA - ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ - MONTAJ - MOHTAJ - LÁP RÁP - PERAKITAN - 安裝 - 組み立  
て - 安裝 - ការលាមក - 펼치기 - التركيب - الفرد



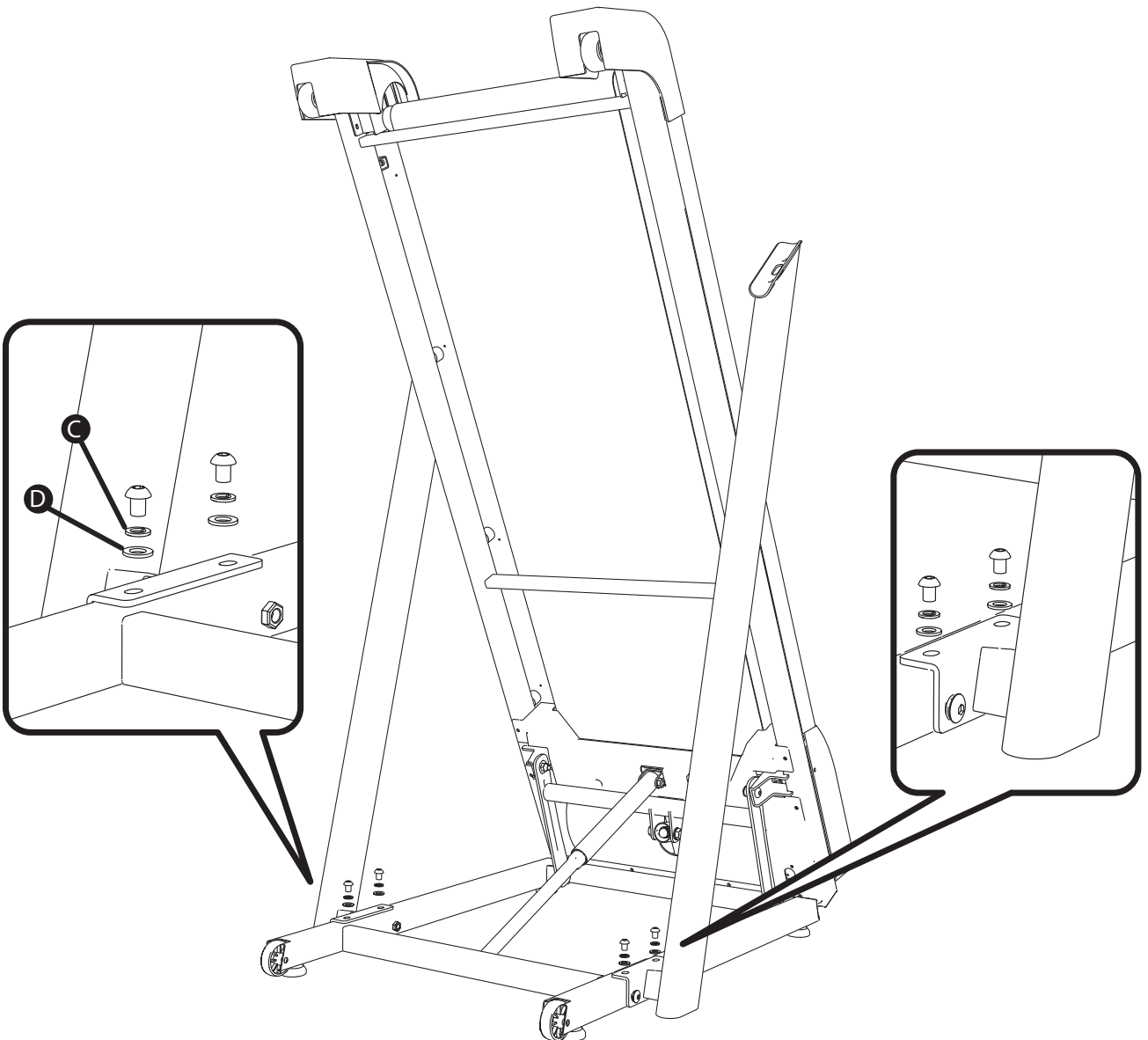
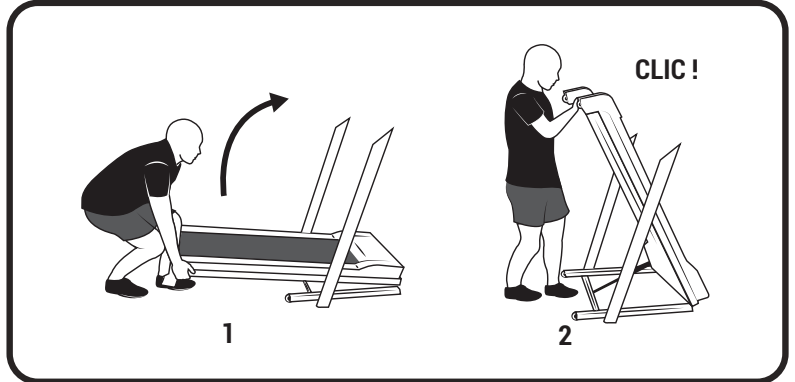
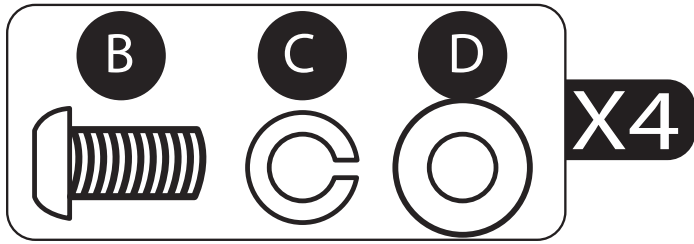
45 min



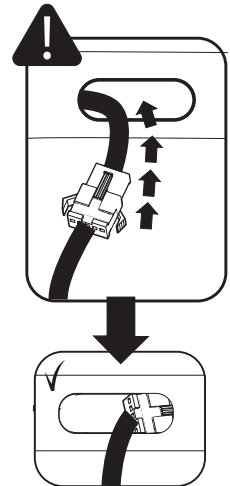
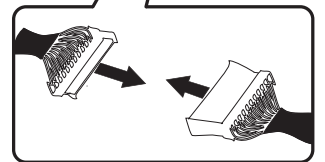
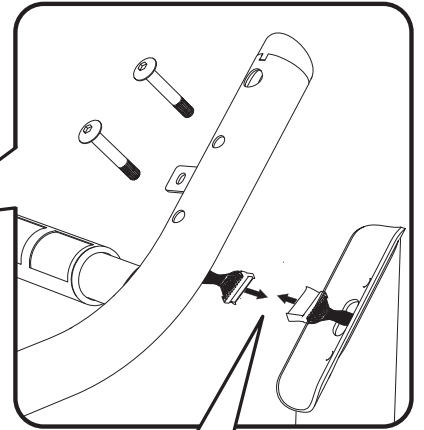
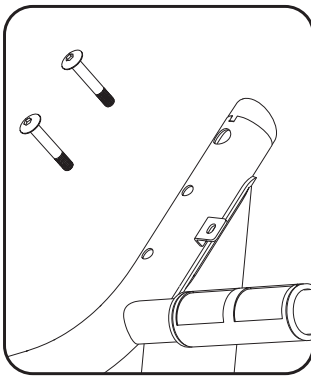
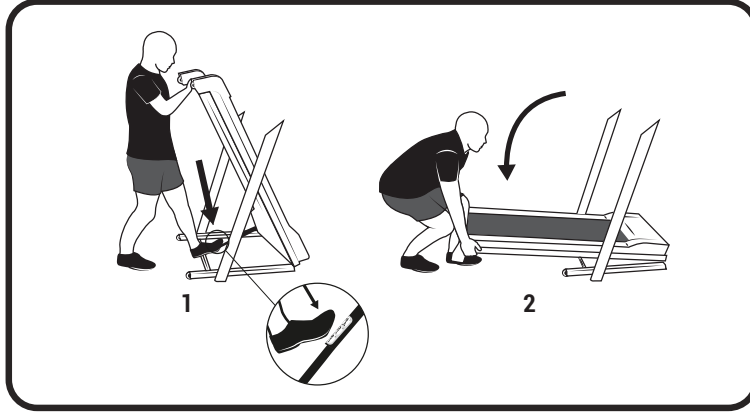
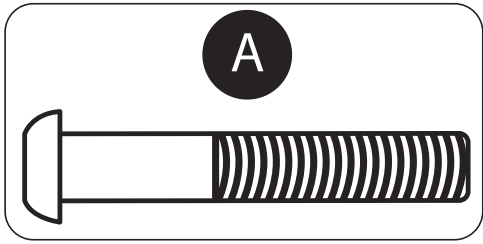
1



2

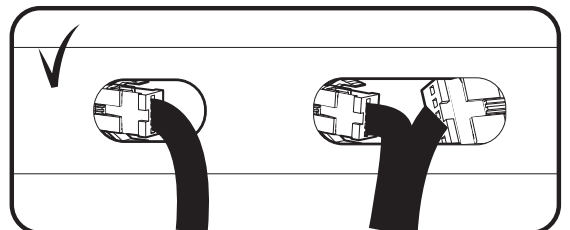
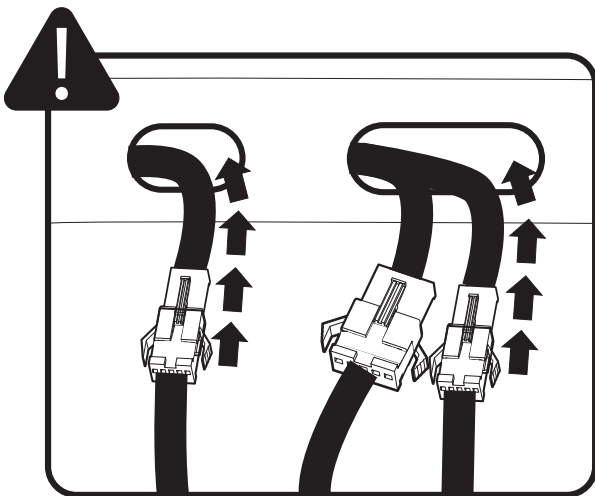
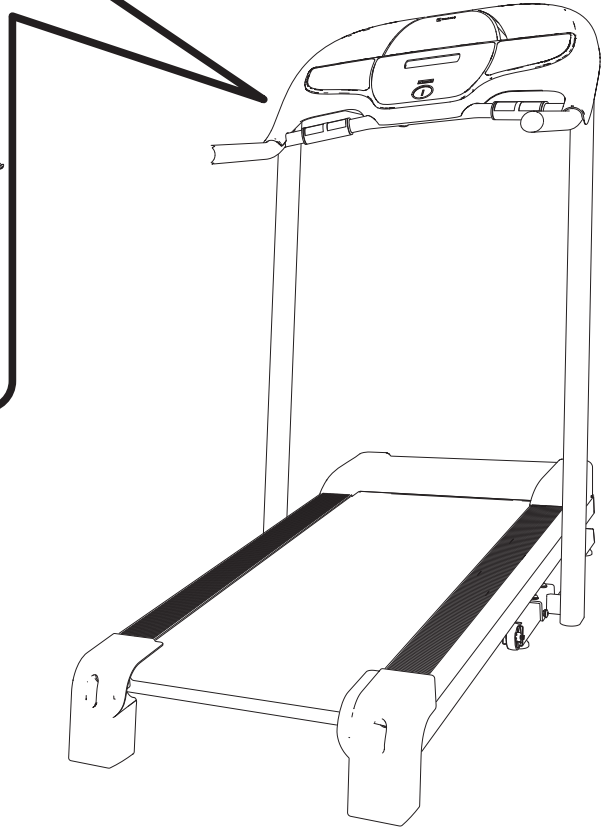
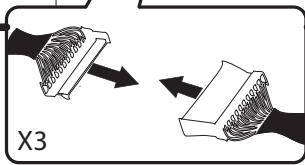
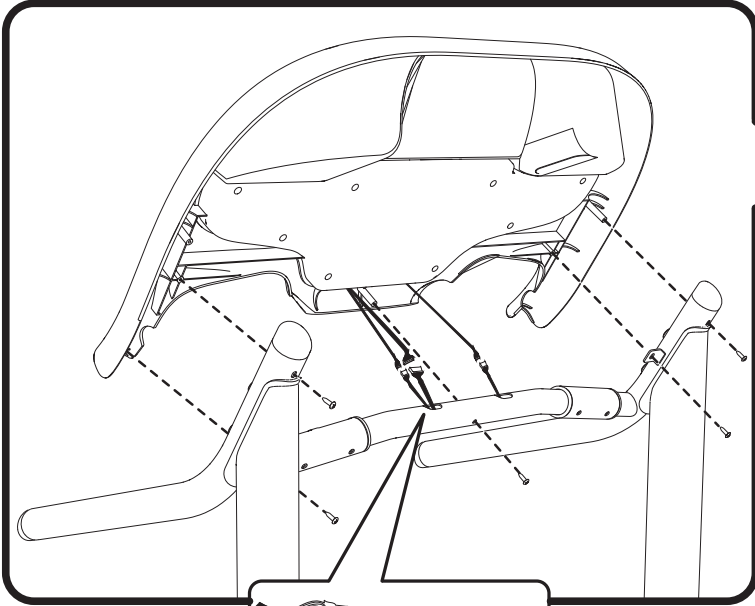
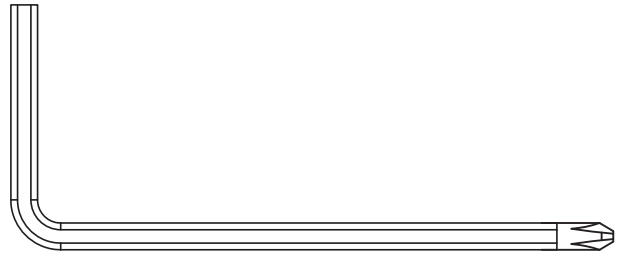
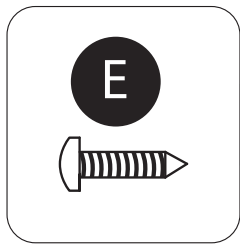


3



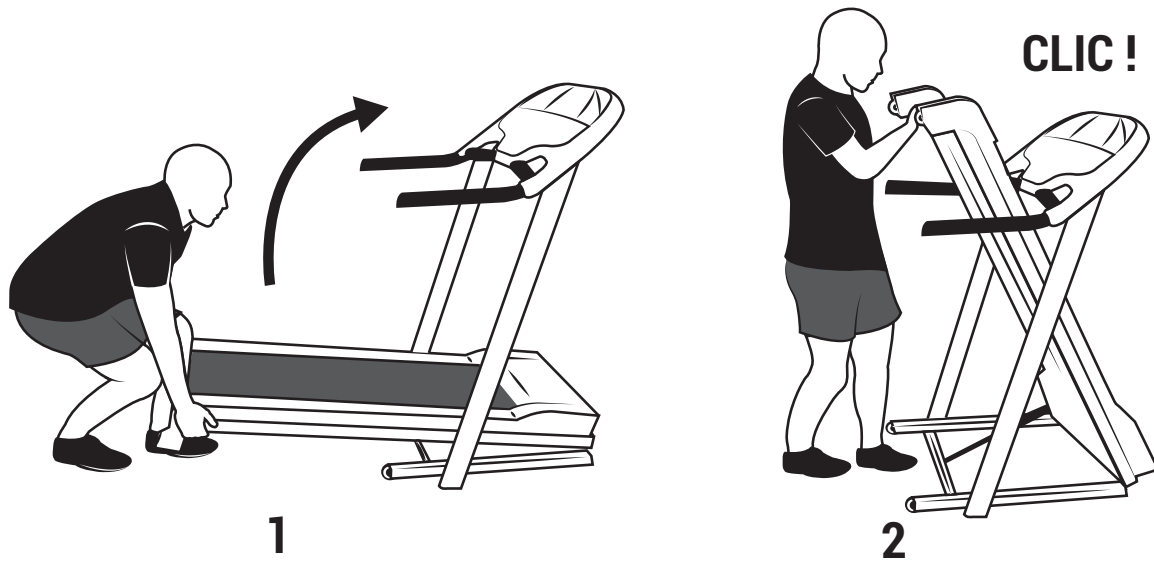


4



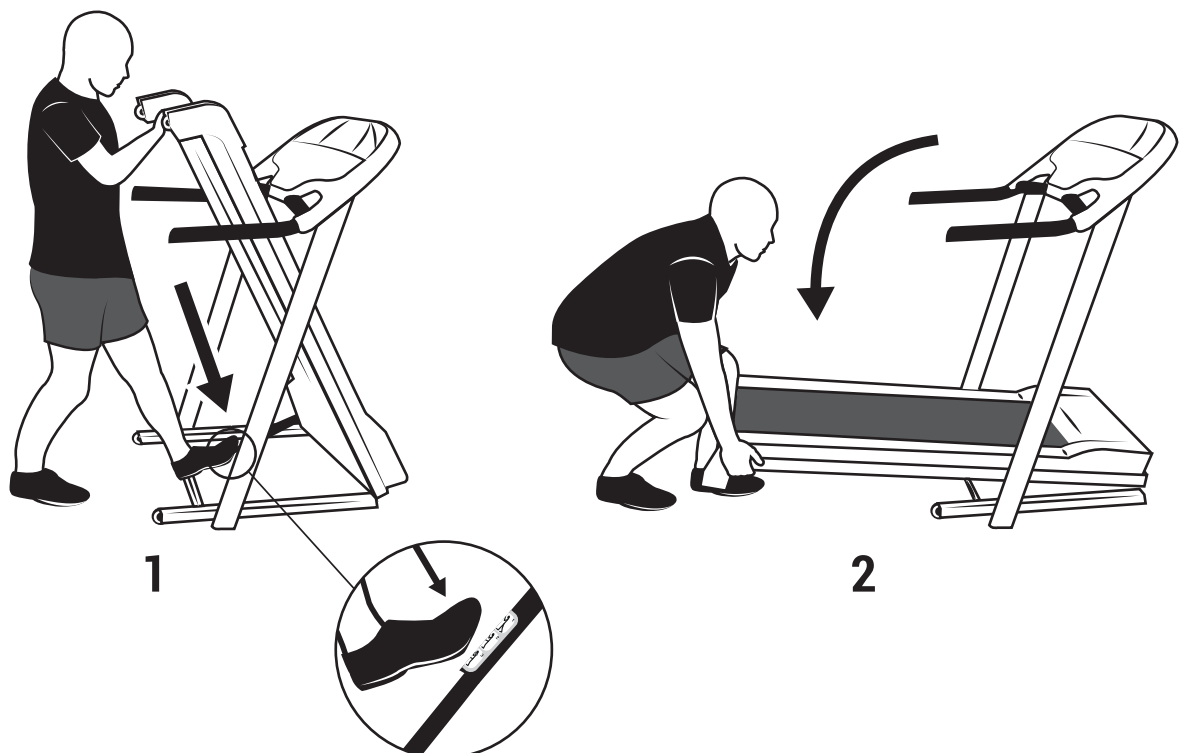
# FOLDING

PLIAGE - PLEGADO - EINKLAPPEN - CHIUSURA - UITKLAPPEN - DOBRAGEM - SKŁADANIE - ÖSSZEHAJTÁS - PLIERE - SKLADANIE - SKLÁDÁNÍ - HOPFÄLLNING - СГЪВАНЕ - SKLAPANJE - ZLAGANJE - ΚΛΕΙΣΙΜΟ - ΚΑΤΛΑΜΑ - СКЛАДЫВАНИЕ - GÁP LẠI - MELIPAT - 折疊 - 折りたたみ - 折疊 - การพับ - 접기 - الطي - تازدن



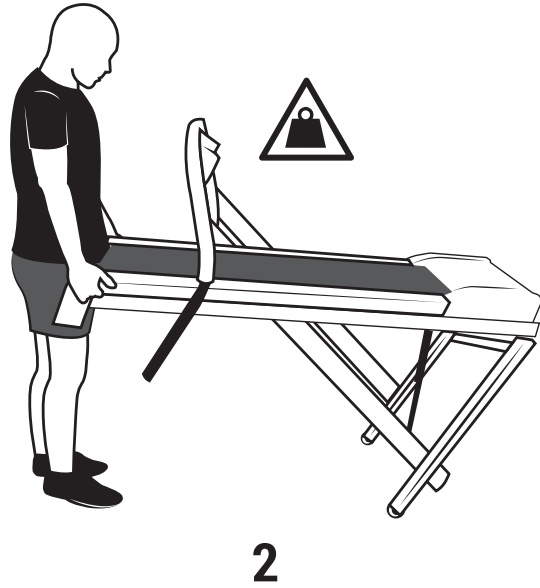
# UNFOLDING

DÉPLIAGE - DESPLEGADO - AUSKLAPPEN - APERTURA - INKLAPPEN - DESDOBRAGEM - ROZKŁADANIE - ΚΙΗΑJTÁS - DEPLIERE - ROZKLADANIE - ROZKLÁDÁNÍ - UPPFÄLLNING - ΡΑΖΓΒΑΗΕ - RASKLAPANJE - ODPIRANJE - ΑΝΟΙΓΜΑ - AÇMA - ΡΑΣΚΛΑΔΥΒΑΝΙΕ - MỞ RA - PEMBUKAAN - 展开 - 展開 - 展開 - การคลี่ออก - 퍼기 - بازکردن - الفرد



# MOVING

MOVING DÉPLACEMENT - DESPLAZAMIENTO - TRANSPORT - SPOSTAMENTO - VERPLAATSEN - DESLOCAÇÃO -  
TRANSPORT - MOZGATÁS - DEPLASARE - PREMIESTNENIE - PŘEMÍSTĚNÍ - TRANSPORT - ΠΡΕΜΕΣΤΒΑΗΕ - PREMJEŠTANJE  
- PREMIKANJE - METAKINΗΣΗ - HAREKET ETME - ПЕРЕМЕЩЕНИЕ - DI CHUYÈN - PEMINDAHAN - 移动 - 移動 - 移動 - การเคลื่อน  
ย้าย - 제품 이동하기 - جابجا کردن محصول - النقل



# PROGRAMMES

PROGRAMMES - PROGRAMMES - PROGRAMAS - PROGRAMME - PROGRAMMI - PROGRAMMA'S - PROGRAMAS - PROGRAMY - PROGRAMOK - PROGRAMME - PROGRAMY - PROGRAMY - PROGRAM - ПРОГРАМИ - PROGRAMI - PROGRAMI - ПРОГРАММАТА - PROGRAMLAR - ПРОГРАММИ - CÁC CHƯƠNG TRÌNH - ANEKA PROGRAM - 计划 - プログラム - 模式 - โปรแกรม - 프로그램 - برنامه - البرامج

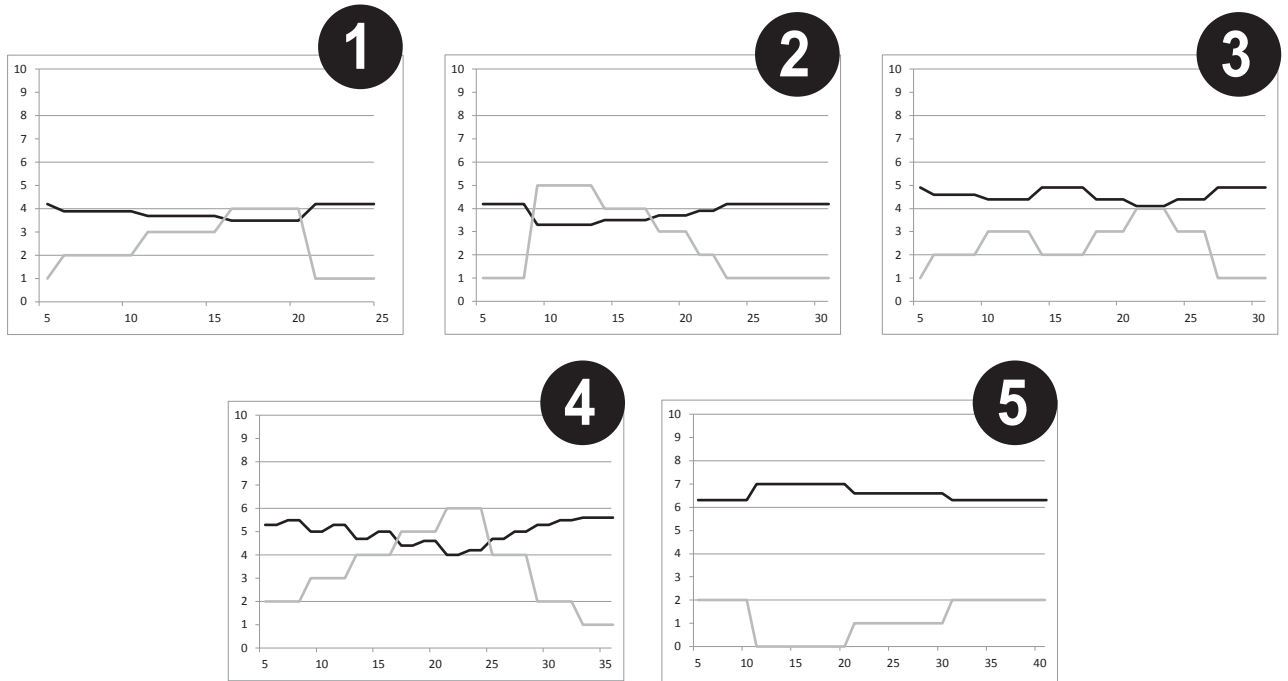


Speed (km/h)

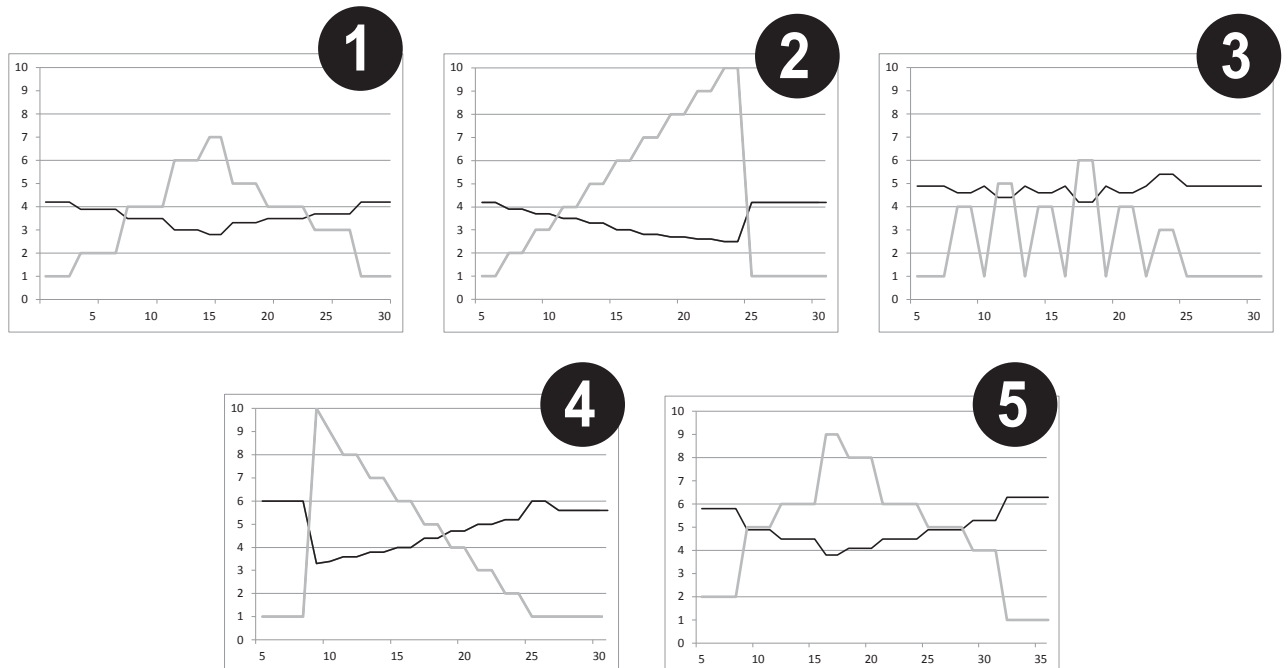


Incline (%)

HEALTHY



CALORIES



## BEZPEČNOST - OBECNÁ DOPORUČENÍ

1. Před začátkem jakéhokoliv cvičebního programu se poraďte s vaším lékařem. To je obzvláště důležité pro osoby starší 35 let nebo osoby s předchozími zdravotními problémy nebo pro osoby, které po několik předchozích let neprovozovaly žádný sport.
  2. Pokud cítíte závrať, nevolnost, bolest hrudi či jakýkoli jiný abnormální symptom, okamžitě ukončete cvičení a kontaktujte vašeho lékaře.
  3. **UPOZORNĚNÍ!** Systémy pro měření srdečního tepu nemusí být zcela přesné. Přetížení může vést k vážným zraněním až s následkem smrti. Při jakémkoli pocitu bolesti či nevolnosti je třeba cvičení neprodleně ukončit.
  4. Tento přístroj není určen osobám (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti jsou sníženy, nebo osobám, jež nemají zkušenosti nebo znalosti, pokud jim třetí osoba, odpovědná za jejich bezpečnost, nezajistila dohled nebo neposkytla předchozí instrukce týkající se používání přístroje.
  5. Nepoužívejte pás pro snímání tepové frekvence, používáte-li kardiostimulátor.
  6. Běžecský pás nesmí užívat více lidí najednou.
  7. **DOMYOS** se zříká jakékoliv odpovědnosti za zranění nebo škody způsobené osobám, jejichž původcem je používání nebo špatné používání tohoto výrobku kupujícím nebo jinou osobou.
  8. Držte ruce v bezpečné vzdálenosti od pohybujících se dílů.
9. Nikdy nevkládejte ruce ani nohy pod běžecský pás.
  10. Noste sportovní obuv v dobrém stavu. Abyste zamezili poškození stroje, ujistěte se, že podrážky jsou zbaveny veškerých nečistot, např. šterku či kamínků.
  11. Sepněte si vlasy. Nenoste volné oblečení, které by vám během cvičení mohlo překážet. Před cvičením sundejte šperky.
  12. Pro nouzové opuštění běžecského pásu uchopte madla a dejte chodidla na stupačky.
  13. Pro nouzové zastavení vyjměte bezpečnostní klíč.
  14. Do otvoru na bezpečnostní klíč ani skrze ochranný kryt nevkládejte žádné předměty.
  15. Zabraňte vylití tekutiny na ovládací panel či kryt motoru.
  16. Nikdy nenadzvedávejte kryt motoru. Jiná nastavení a manipulace než ta popsaná v této příručce mohou být prováděna pouze autorizovaným technikem. Nedodržení tohoto bezpečnostního opatření může vést k vážným až smrtelným zraněním.
  17. Výrobek musí být umístěn na rovném, stabilním povrchu.
  18. Výrobek je určen k domácímu použití (třída HC) s maximální dobou užívání 5 hodin týdně.
  19. Na konci cvičení počkejte na úplné zastavení pásu, než z něj sestoupíte. Na konci cvičení vyjměte bezpečnostní klíč z konzoly a uschovejte jej na místě mimo dosah dětí.

Vybrali jste si výrobek značky **DOMYOS** a děkujeme Vám za projevenou důvěru.

At' už jste sportovní začátečník nebo sportovec na vysoké úrovni, **DOMYOS** je Váš spojenc, chcete-li zůstat ve formě nebo rozvíjet svou tělesnou kondici. Naše týmy se vždy snaží navrhnout pro Vás ty nejlepší výrobky. Pokud však máte i přesto nějaké připomínky, návrhy nebo oláčky, jsme Vám k dispozici na našich webových stránkách **DOMYOS.COM**. Tam najdete rovněž rady pro praktické použití a v případě potřeby i pomoc.

## PŘEDSTAVENÍ

Chůze či běh na pásu zajišťují kompletní trénink srdeční aktivity a svalů, určeno pro začátečníky i pokročilé sportovce.

Tento trénink představuje následující výhody:

- Zlepšení dýchání a posílení kardiovaskulární soustavy
- Rehabilitace pomocí vhodných cvičení
- Udržení kondice
- Snížení váhy v kombinaci s vhodnou dietou

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Běžecský pás je určen k chůzi a běhání **1 do 13km/h**. Je vybaven motorizovaným systémem se sklonem od **0 do 10%**, který vám umožní zvýšit zátěž a spálit ještě více kalorií.

Povrch pásu má rozměry **43 cm x 121 cm**.

Na běžecském pásu se zobrazují 6 následující funkce: čas, vzdálenost, rychlost, náklon, kalorie, tepová frekvence, přímo na ovládacím panelu. S tréninkem vám pomůže 10 programů, které jsou přednastaveny v ovládacím panelu a jsou rozděleny do kategorií: 5 programů „Zdravá kondice“, 5 programů „Pálení kalorií“.

Spotřeba elektrické energie běžecského pásu pro uživatele s 90 kg při rychlosti 13km/h je 750 až 850 wattů.

Úroveň akustického tlaku měřená 1 m od povrchu stroje a ve výšce 1,60 m od podlahy: 70 dBa (maximální rychlost 13 km/h, žádné běžců).

Hlučnost je při zatížení vyšší než bez zatížení.

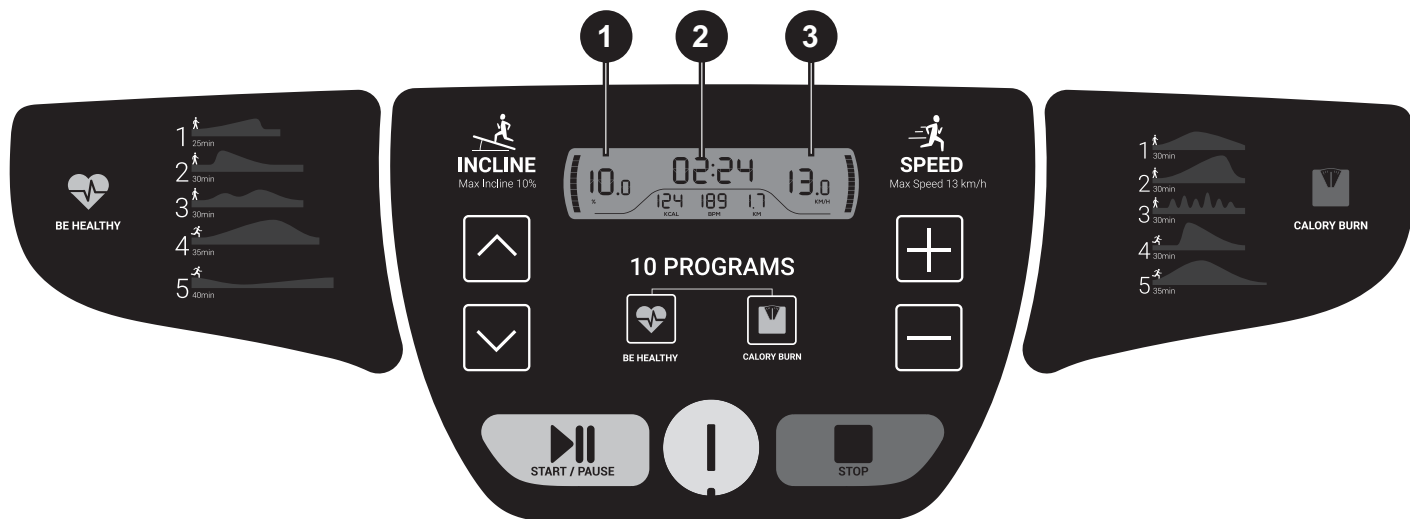
Běžecský pás je určen k použití do 5 hodin týdně.

## POKYNY K INSTALACI

1. Elektrická instalace ve vaší domácnosti musí být v dobrém stavu a musí odpovídat platným normám. Tento stroj musí být používán v rámci zapojení do obvodu alespoň 16 A a 220 V střídavého napětí. Do stejného obvodu nesmí být připojen žádný další přístroj.
2. Z důvodu bezpečnosti musí být běžecský pás zapojen do správně instalované zásuvky s uzemněním v souladu s platnými předpisy. V případě pochybností si vaši elektrickou instalaci nechte zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Žádným způsobem neupravujte zástrčku dodanou s běžecským pásem.
3. Potřebujete-li prodlužovací kabel, použijte pouze přívodní kabel s uzemněním o maximální délce 1,5 m se třemi vodiči o průřezu 2,5 mm<sup>2</sup> wires.
4. Nepoužívejte multizásuvky
5. Stroj nikdy nepoužívejte, pokud došlo k poškození některého elektrického kabelu nebo zástrčky nebo se zástrčka dostala do styku s vodou.
6. Nikdy nenechávejte běžecský pás připojený k napájení bez dozoru. Běžecský pás umístěte do interiéru na suché místo bez vlhkosti, s dobrým odvětráváním a na rovnou podlahu.
7. Kolem běžecského pásu ponechte prostor 200 cm vzadu a 100 cm po stranách.
8. Napájecí kabel vždy uchovávejte mimo průchozí místa.
9. Pro omezení hluku a poškození podlahy použijte ochrannou podložku
10. Je na odpovědnosti uživatele, aby před každým použitím zkontroloval a popřípadě dotáhl všechny díly. Jakékoliv opotřebené či vadné díly okamžitě vyměňte.
11. Spodní část běžecského pásu je namazaná z výroby. Během přepravy je možné, že lubrikant vytekl na horní část pásu a na krabici. Pokud lubrikant vytekl na horní část pásu, očistěte pás hadříkem a neabrazivním čistícím prostředkem.
12. troj vždy vypněte pomocí hlavního vypínače.
13. Okamžitě po každém použití a před každým čištěním, demontáží nebo údržbou vypněte hlavní vypínač a odpojte běžecský pás od napájení.

## UVEDENÍ DO PROVOZU

1. Připojte napájecí kabel.
2. Spínač nacházející se vedle napájecího kabelu přepněte do polohy «I».
3. Postavte se na stupačky běžecského pásu.
4. Svorku bezpečnostního klíče si připněte k oblečení.
5. Vložte bezpečnostní klíč do příslušného místa na konzole.
6. Obrazovka se rozsvítí a zobrazí se na ní GO
7. Pás je připraven k používání!



Nastavení sklonu postupně po 0,5 %



Nastavení rychlosti postupně po 0,1 km/h nebo po 0,5 km/h při dlouhém stisknutí



Tlačítko START / pro zahájení a pozastavení tréninku



Tlačítko STOP pro ukončení tréninku



Výběr programů „Zdravá kondice“ od 1 do 5



Výběr programů „Pálení kalorií“ od 6 do 10



Délka tréninku  
Zobrazení hodnot: kalorie, vzdálenost, doba trvání tréninku a tepová frekvence v úderech za minutu



Zobrazení rychlosti od 1 do 13 km/h



Zobrazení sklonu od 0 do 10 %

## ZMĚNA JEDNOTKY MIL/KM, KONTROLA VZDÁLENOSTI A DOBY POUŽÍVÁNÍ

Jednotlivé parametry zobrazíte na displeji stisknutím tlačítka po vložení bezpečnostního klíče.

**ZOBRAZENÍ 1** : Změna jednotky rychlosti v km/h nebo mil/h

Pomocí tlačítek vyberte požadovanou jednotku: km/h a mil/h

Stisknutím tlačítka potvrďte výběr, zobrazí se displej 2.

**ZOBRAZENÍ 2** : Celkový počet kilometrů či mil uběhnutých na běžeckém pásu. Stisknutím tlačítka se dostanete na zobrazení 3.

**ZOBRAZENÍ 3** : Celkový počet hodin používání běžeckého pásu.

Stisknutím se kdykoli vrátíte do hlavního menu

## AKTIVOVAT/DEAKTIVOVAT ZVUKOVÝ SIGNÁL NA OVLÁDACÍM PANELU:

Po stisknutí tlačítka na ovládacím panelu se ozve zvukový signál na znamení, že akce byla zaznamenána.

Tento zvukový signál můžete deaktivovat: Několika stisknutími tlačítka se dostanete na úvodní/uvítací obrazovku na ovládacím panelu.

Pro aktivaci zvukového signálu stiskněte tlačítko / Pro deaktivaci zvukového signálu stiskněte tlačítko

## TEPOVÉ SENZORY

Na začátku a na konci tréninku si můžete změřit tepovou frekvenci tak, že obě dlaně umístíte na tepové senzory. Na displeji je zobrazena vaše tepová frekvence, po několika vteřinách se ustálí. Toto měření udává jen přibližnou hodnotu a není určující jako u lékaře.

## RYCHLÉ SPUŠTĚNÍ

Režim rychlého spuštění umožňuje zahájit trénink bez výběru konkrétního programu, rychlost, sklon i dobu trvání si nastavíte sami.

Výběr režimu rychlého spuštění:

Stiskněte a váš trénink začne automaticky s rychlostí 1 km/h a sklonem 0 %.

## PROGRAMY

Běžecký pás nabízí 10 přednastavených programů s různou rychlostí a sklonem (viz stranu 12). Programy jsou rozděleny do 2 kategorií dle cíle:

 5 programů Zdravá kondice:

Udržení v pohybu, zpevnování svalů, zlepšení kapacity dýchání.



 5 programů Pálení kalorií:

Trénink zacílený na snížení tělesného tuku během cvičení či po něm.

Programy jsou rozděleny do několika segmentů. U každého segmentu je nastavena délka tréninku, rychlost a sklon. Upozornění: dva po sobě následující segmenty mohou mít stejné nastavení. Kdyžkoli v průběhu programu si můžete upravit rychlost a sklon, aby odpovídaly vaší úrovni.

## VÝBĚR PROGRAMŮ:

Program si můžete zvolit jen ve chvíli, kdy se běžecký pás nehýbe.

Stisknutím příslušného tlačítka si vyberete svůj cíl  - 

Na displeji je zobrazeno číslo programu, celkové trvání programu, maximální rychlost a maximální sklon v programu.

Opakovaným stisknutím stejného tlačítka můžete procházet čísla programů a najít si ten, který chcete.

Pomocí OVLÁDÁNÍ RYCHLOSTI nastavíte maximální rychlost ve vybraném programu a pomocí OVLÁDÁNÍ SKLONU nastavíte maximální sklon ve vybraném programu. Nově nastavené údaje budou doporučně aplikovány na celý program.

Pro spuštění programu stiskněte



Pro opuštění nabídky Programy a návrat na úvodní obrazovku stiskněte



## DOPORUČENÍ K POUŽITÍ

Jste-li začátečník, začněte s několikadenním tréninkem při nízké rychlosti, abyste se příliš nevysílovali, a v případě potřeby občas odpočívejte. Postupně zvyšujte počet kol nebo jejich trvání. Během cvičení zajistěte odvětrání místnosti, v níž je běžecký pás umístěn.

### UDRŽOVACÍ/ZAHŘÍVACÍ CVIČENÍ: VZESTUPNÁ NÁMAHA OD 10 MINUT

Pro udržení v kondici či rehabilitaci cvičte každý den alespoň 10 minut. Tento typ tréninku zvolna posiluje svaly a klouby a může být využit i jako rozcvička před náročnější fyzickou aktivitou. Pro zpevnění svalů na nohách zvolte větší sklon a zvýšte dobu trvání tréninku.

### AEROBNÍ TRÉNINK PRO SNÍŽENÍ VÁHY: STŘEDNÍ ZÁTĚŽ PO DOBU 35 AŽ 60 MINUT

Tento typ cvičení umožňuje účinným způsobem spalovat kalorie. Není třeba překonávat své limity, je to četnost (alespoň 3x týdně) a doba cvičení (od 35 do 60 minut), které umožňují dosáhnout těch nejlepších výsledků. Cvičte při střední rychlosti (střední námaha bez zadýchání).

Pro úbytek hmotnosti je kromě pravidelné fyzické aktivity nezbytné dodržovat vyvážený stravovací režim.

### ZLEPŠETE SVOU VYTRVALOST: VÝRAZNÁ NÁMAHA PO DOBU 20 AŽ 40 MINUT

Tento typ cvičení umožňuje posilovat srdeční svalstvo a zlepšit fungování dýchacích cest. Cvičte alespoň 3x týdně ve vytrvalém rytmu (rychlé dýchání). Jak budete v tréninku postupovat, můžete tuto námahu zkusit vydržet déle a v lepším rytmu.

Trénink ve výraznějším tempu (anaerobní cvičení a v červené oblasti) je vyhrazen atletům a vyžaduje příslušnou přípravu

### UKLIDNĚNÍ

Po každém cvičení přejděte na několik minut do chůze mírnou rychlostí pro postupné uklidnění organismu. Tato fáze uklidnění zajišťuje návrat kardiovaskulární a dýchací soustavy, krevního oběhu a svalů do normálu. To umožňuje eliminovat nepříznivé účinky, např. kyseliny mléčné, jejíž nahromadění je jednou z hlavních příčin bolestí svalů (křeče a namožení).

### PROTAŽENÍ:

Po každém cvičení doporučujeme se protáhnout, aby si svaly odpočinuly a efektivněji se zotavily.

## ÚDRŽBA BĚŽECKÉHO PÁSU

Aby byl zajištěn optimální výkon a dlouhá životnost běžeckého pásu, je nezbytné provádět pravidelnou údržbu.

Přečtěte si a řiďte se prosím níže uvedenými pokyny. Nebude-li u běžeckého pásu prováděna údržba dle pokynů, může se pás nadměrně opotřebovávat nebo může dojít k jeho trvalému poškození.

V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na nejbližší prodejnu Decathlon nebo navštivte stránky Domyos.com

### ÚDRŽBA PO KAŽDÉM POUŽITÍ

Odpojte napájecí kabel.

Zkontrolujte a řádně utáhněte veškeré externí součástky běžeckého pásu.

### ČIŠTĚNÍ:

Prach a pot mohou váš běžecký pás snadno poškodit. Proto doporučujeme stroj po každém použití důkladně vyčistit.

Vypněte a poté odpojte pás.

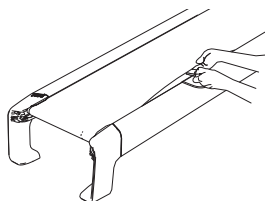
Naneste malé množství univerzálního neagresivního čistícího prostředku na hadřík ze 100% bavlny a utřete prach a skvrny na madlech, sloupcích, nožních opěrkách, rámu a krytu motoru.

Pod běžeckým pásem nepoužívejte čistící prostředek.

Naneste malé množství univerzálního neagresivního čistícího prostředku na hadřík ze 100% bavlny a otřete konzolu a displeje. Nerozprašujte čistící prostředek přímo na běžecký pás a nepoužívejte čistící prostředky na bázi čpavku či kyseliny.

Ujistěte se, že je běžecký pás vycentrován a správně natažen. Je-li tomu tak, nijak jej neseřizujte. Je-li nutné jej seřídít, postupujte dle níže uvedeného popisu.

### PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA



1. Vypněte a odpojte pás.
2. Nadzdvihněte okraje běžeckého pásu a naneste na vnitřní povrch 5 až 10 ml silikonu.\*
3. Znovu zapojte pás.
4. Spusťte pás rychlostí 4 km/h (2.5 mi/h) po dobu 10 až 20 s.
5. Pás je připraven k používání!

\*Pozor: Příliš mnoho silikonu může zhoršit dobrou funkci pásu (riziko „bruslení“).



Pro nákup maziva zajděte do nejbližší prodejny DECATHLON nebo navštivte stránky [www.domyos.com](http://www.domyos.com).



Po každých 200 km bude na úvodní/uvítací obrazovce blikat slovo „servis“. Toto oznámení vám připomene, že máte provést potřebnou údržbu.

**Smazat blikající zprávu :**

Několika stisknutí tlačítka  se dostanete na úvodní/uvítací obrazovku na ovládacím panelu.

Držte několik vteřin stisknutá tlačítka  a .

## PREVENTIVNÍ ÚDRŽBA

Kontrola motoru nebo pásu každých 600 hodin používání nebo po 3600 km

Výměna běžecého pásu každých 500 hodin používání nebo po 3000 km

Výměna běhové desky každých 700 hodin používání nebo po 4200 km

## ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

### BĚŽECKÝ PÁS NEJDE ZAPNOUT:

Zkontrolujte, zda je přívodní kabel připojen do funkční síťové zásuvky (pro kontrolu funkčnosti připojte do zásuvky lampu či jiný elektrický přístroj).

Zkontrolujte, zda je přívodní kabel připojen do řádné uzemněné síťové zásuvky. Potřebujete-li použít prodlužovací kabel, použijte výhradně kabel se 3 žilami o průřezu 2,5 mm<sup>2</sup> (velikost 14), který není delší než 1,5 m (5 stop).

Zkontrolujte, zda je přívodní kabel řádně připojen do zadní části běžecého pásu.

Po připojení přívodního kabelu se ujistěte, že je do ovládacího panelu vložen bezpečnostní klíč.

Zkontrolujte spínač na rámu běžecého pásu vedle přívodního kabelu, musí být v poloze „I“.

### BĚŽECKÝ PÁS SE PŘI POUŽÍVÁNÍ VYPÍNÁ:

Ujistěte se, že je přívodní kabel řádně zapojen do síťové zásuvky i do zadní části běžecého pásu.

Vyjměte bezpečnostní klíč z ovládacího panelu a znovu ho vložte na místo.

### PŘI CHŮZI PO PÁSU SE BĚŽECKÝ PÁS ZPOMALUJE:

Potřebujete-li použít prodlužovací kabel, použijte výhradně kabel se 3 žilami o průřezu 2,5 mm<sup>2</sup>, který není delší než 1,5 m. Nepoužívejte multizásuvky.

Je-li běžecý pás příliš napnutý, sniží se funkčnost stroje a pás se může poškodit.

Vyjměte klíč a ODPOJTE PŘÍVODNÍ KABEL. Pomocí hexagonálního klíče otočte šrouby pro vycentrování a napnutí běžecého pásu o čtvrtinu otáčky proti směru hodinových ručiček. Je-li běžecý pás správně napnutý, mělo by být možné nadzdvihnout pás na každém okraji o 2 až 3 centimetry nad došlapovou plochu. Dbejte na to, aby byl pás stroje neustále vycentrován. Poté zapojte přívodní kabel, vložte bezpečnostní klíč a nechte běžecý pás několik minut puštěný.

### BĚŽECKÝ PÁS JE HLUČNÝ:

#### Zvuk drhnutí:

Zkontrolujte, zda je běžecý pás řádně vycentrován (pás nesmí drhnout o strany).

Zkontrolujte, zda je běžecý pás řádně napnutý (pás nesmí sklouzávat).

#### Zvuk skřípání:

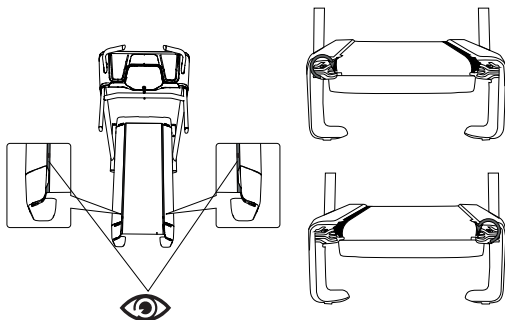
Zkontrolujte výrobek a v případě potřeby utáhněte všechny vnější části běžecého pásu.

### PÁS STROJE JIŽ NENÍ VYCENTROVÁN:

Umístěte barevné indikátory do zadní části pásu.

Vidíte-li červenou, musí být pás znovu vycentrován. Takto je pás stroje lépe chráněn a nedochází k nečekaným poruchám.

Nechte běžecý pás zapnutý při rychlosti 4 km/h (2,5 mil/h) a postavte se do zadní části stroje.



Pás je posunutý doleva:

Otočte levým regulačním šroubem o polovinu otáčky po směru hodinových ručiček.

Pás je posunutý doprava:

Otočte pravým regulačním šroubem o polovinu otáčky po směru hodinových ručiček.

Nechte běžecý pás zapnutý, dokud se nevrátí do správné pozice (1–2 minuty), v případě potřeby postup opakujte. Dejte pozor, abyste pás nenapnuli příliš.

Běžecý pás se při běhu zastavuje

Pás stroje se po nějaké době opotřebuje a je volnější. Ve chvíli, kdy začne pás sklouzávat (pocit sjiždění, cukavé pohyby), znovu jej napněte.

Otočte dvěma regulačními šrouby o polovinu otáčky po směru hodinových ručiček.

V případě potřeby postup opakujte, ale dejte pozor, abyste pás nenapnuli příliš. Běžecý pás je správně napnutý, je-li možné nadzdvihnout pás na každém okraji o 2 až 3 centimetry

## CHYBOVÉ KÓDY

E1, E2, E4, E5, E6, E8, E10, E11, E12, E13, E14, E15, E16: Obratě se na poprodejní servis (viz poslední strana návodu k používání).

E3 Zkontrolujte, zda některý prvek nebrání pohybu pásu. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis.

E7 Nechte zkontrolovat elektrickou instalaci elektrikářem a poté se obraťte na poprodejní servis.

E9 Natáhněte běžecý pás. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis.

E17 Vypněte a znovu zapněte běžecý pás. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis.

## OBCHODNÍ ZÁRUKA

DOMYOS poskytuje záruku na výrobek (díly a servis) při použití v normálních podmínkách po následující dobu od data nákupu (platí datum na účtence):

Doživotní na svařenou kovovou konstrukci běžecého pásu

2 roky na ostatní díly a servis

Povinnosti společnosti Domyos se v rámci této záruky omezují na náhradu nebo opravu výrobku podle uvážení společnosti Domyos.

Tuto záruku nelze uplatnit v případě:

- Poškození při přepravě./
- Chybné montáže.
- Nesprávného nebo nestandardního použití.
- Špatné údržby.
- Opravy provedené jinými než smluvními technikami společnosti Domyos
- Používání více než 5 hodin týdně

Tato obchodní záruka nevylučuje právní záruku použitelnou v zemi nákupu.

Abyste mohli využít záruku na svůj výrobek, přečtěte si tabulku na poslední straně návodu k obsluze.



**DECATHLON**

Производитель и адрес, Франция:  
 DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
 59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

**FR****DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**

Nom du produit :	DOMYOS T520A
Fonction du produit :	Tapis de course
Modèle :	8381450
Type :	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Fait à (lieu) :	MARCQ-EN-BAROEUL
Date (jour/mois/année) :	28-06-2017
Directeur de la marque DOMYOS :	Caroline LANIGAN

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**DE****EG-KONFORMITÄTSERLÄRUNG**

Produktname:	DOMYOS T520A
Produktfunktion:	Laufband
Modell:	8381450
Typ:	2179845
	2006/42/EG 2014/35/EU 2014/30/EG EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Ausgestellt in (Ort):	MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (Tag/Monat/Jahr):	28-06-2017
DOMYOS-Markenmanager:	Caroline LANIGAN

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**NL****CONFORMITEITSVERKLARING EG**

Productnaam:	DOMYOS T520A
Functie van het product:	Loopband
Model:	8381450
Type:	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Opgemaakt te (plaats):	MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (dag/maand/jaar):	28-06-2017
Directeur van het merk DOMYOS:	Caroline LANIGAN

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**EN****EC DECLARATION OF CONFORMITY**

Product name:	DOMYOS T520A
Product function:	Treadmill
Model:	8381450
Type:	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Issued in (place):	MARCQ-EN-BAROEUL
Date (day/month/year):	28-06-2017
DOMYOS brand manager:	Caroline LANIGAN

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**ES****DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**

Nombre del producto:	DOMYOS T520A
Función del producto:	Cinta de correr
Modelo:	8381450
Tipo:	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 y EN 55014-2 EN 61000-3-2 y EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 y EN 957-6
Emitido en (lugar):	MARCQ-EN-BAROEUL
Fecha (día/mes/año):	28-06-2017
Director de la marca DOMYOS:	Caroline LANIGAN

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**IT****DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**

Nome del prodotto:	DOMYOS T520A
Funzione del prodotto:	Tapis roulant
Modello:	8381450
Tipo:	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Redatto a (luogo):	MARCQ-EN-BAROEUL
Data (giorno/mese/anno):	28-06-2017
Direttore della marca DOMYOS:	Caroline LANIGAN

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**PT****DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE**

Nome do produto:	DOMYOS T520A
Função do produto:	Passadeira
Modelo:	8381450
Tipo:	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Emitido em (local):	MARCQ-EN-BAROEUL
Data (dia/mês/ano):	28-06-2017
Gestor de marca DOMYOS:	Caroline LANIGAN

DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299  
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**DECATHLON**

Производител и адрес, Франция:  
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

**HU****MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A termék neve:	DOMYOS T520A
A termék rendeltetése:	Futópad
Modell:	8381450
Típus:	2179845
	2006/42/EK 2014/35/EK 2014/308/EK EN 60335-1 EN 55014-1 és EN 55014-2 EN 61000-3-2 és EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 és EN 957-6
A termék megfelel a következő európai irányelvek és normák összes vonatkozó követelményének:	
Kelt (hely):	MARCQ-EN-BAROEUL
Idő (nap/hónap/év):	28-06-2017
A Domyos márka igazgatója:	Caroline LANIGAN
	DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**SK****VYHLÁSENIE O ZHODE**

Názov produktu:	DOMYOS T520A
Funkcia produktu:	Bežecký pás
Model:	8381450
Typ:	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Tento produkt spĺňa všetky príslušné požiadavky nasledujúcich Európskych smerníc a noriem:	
Vydané v (miesto):	MARCQ-EN-BAROEUL
Dátum (deň/mesiac/rok):	28-06-2017
Vedúci pracovník značky Domyos:	Caroline LANIGAN
	DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**SV****FÖRSÄKRAN OM EG-ÖVERENSSTÄMMELSE**

Produktnamn:	DOMYOS T520A
Produktfunktion:	Löppband
Modell:	8381450
Typ:	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 och EN 55014-2 EN 61000-3-2 och EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 och EN 957-6
Denna produkt uppfyller alla relevanta krav i följande europeiska direktiv och standarder:	
Utfärdad i (ort):	MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (dag/månad/år):	28-06-2017
Varumärkeschef för Domyos:	Caroline LANIGAN
	DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**PL****DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Nazwa produktu:	DOMYOS T520A
Funkcja produktu:	Bieżnia
Model:	8381450
Typ:	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 i EN 55014-2 EN 61000-3-2 i EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 i EN 957-6
Ten produkt jest zgodny z wszystkimi istotnymi wymaganiami dyrektyw i norm europejskich wymienionych poniżej:	
Sporządzono w (miejsceowość):	MARCQ-EN-BAROEUL
Data (dzień/miesiąc/rok):	28-06-2017
Dyrektor marki Domyos:	Caroline LANIGAN
	DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**RO****DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**

Numele produsului:	DOMYOS T520A
Funcția produsului:	Bandă de alergare
Model:	8381450
Tip:	2179845
	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 și EN 55014-2 EN 61000-3-2 și EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 și EN 957-6
Acest produs este în conformitate cu toate cerințele relevante ale următoarelor directive și norme europene:	
Emisă la (localitate):	MARCQ-EN-BAROEUL
Data (zi/lună/an):	28-06-2017
Directorul mărcii Domyos:	Caroline LANIGAN
	DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**CS****PROHLÁŠENÍ ES O SHODĚ**

Název výrobku:	DOMYOS T520A
Funkce výrobku:	Běžecký pás
Model:	8381450
Typ:	2179845
	2006/42/ES 2014/35/ES 2014/30/ES EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Výrobek je v souladu se všemi příslušnými požadavky následujících evropských směrnic a norem:	
Vydáno v (místo):	MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (den/měsíc/rok):	28-06-2017
Manažer značky Domyos:	Caroline LANIGAN
	DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**BG****ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Наименование на продукта:	DOMYOS T520A
Функция на продукта:	Бягаща пътека
Модел:	8381450
Вид:	2179845
	2006/42/EO 2014/35/EO 2014/30/EO EN 60335-1 EN 55014-1 и EN 55014-2 EN 61000-3-2 и EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 и EN 957-6
Този продукт съответства на всички изисквания на европейските директиви и стандарти изброени по-долу:	
Издадена в (място):	MARCQ-EN-BAROEUL
Дата (ден/месец/година):	28-06-2017
Управител за марката Domyos:	Caroline LANIGAN
	DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

**DECATHLON**

Производитель и адрес, Франция:  
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

**SL****IZJAVA O SKLADNOSTI (ES)**

Ime izdelka:	DOMYOS T520A
Funkcija izdelka:	Tekalna steza
Model:	8381450
Tip:	2179845
Izdelek je skladen z vsemi ustreznimi zahtevami sledečih evropskih direktiv in standardov:	2006/42/ES 2014/35/ES 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 in EN 55014-2 EN 61000-3-2 in EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 in EN 957-6
Izdano v (kraj):	MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (dan/mesec/leto):	28-06-2017
Vodja blagovne znamke Domyos:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**TR****AB UYUMLULUK BEYANI**

Ürünün adı:	DOMYOS T520A
Ürünün işlevi:	Koşu bandı
Model:	8381450
Tip:	2179845
Bu ürün, aşağıdaki Avrupa yönergelerine ve standartlarına ilişkin tüm gereksinimleri uygundur:	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 ve EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 ve EN 957-6
Hazırlanıldığı yer (yer):	MARCQ-EN-BAROEUL
Tarih (gün/ay/yıl):	28-06-2017
DOMYOS marka müdürü:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**VI****TUYỂN BỐ EC VỀ SỰ PHÙ HỢP**

Tên sản phẩm:	DOMYOS T520A
Chức năng sản phẩm:	Máy chạy bộ
Mô-đen:	8381450
Loại:	2179845
Sản phẩm này tuân thủ tất cả các yêu cầu liên quan về các chỉ thị và tiêu chuẩn Châu Âu sau:	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Được cấp tại (nơi):	MARCQ-EN-BAROEUL
Ngày (Ngày/tháng/năm):	28-06-2017
Quản lý thương hiệu Domyos:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**HR****IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Naziv proizvoda:	DOMYOS T520A
Funkcija proizvoda:	Traka za trčanje
Model:	8381450
Vrsta:	2179845
Proizvod je u skladu sa svim relevantnim zahtjevima sljedećih europskih direktiva i standarda:	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Izdano (mjesto):	MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (dan/mjesec/godina):	28-06-2017
Menadžer robne marke Domyos:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**EL****ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE**

Όνομασία προϊόντος:	DOMYOS T520A
Λειτουργία προϊόντος:	Διάδρομος
Μοντέλο:	8381450
Τύπος:	2179845
Το προϊόν αυτό πληροί το σύνολο των σχετικών απαιτήσεων των παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών και προτύπων:	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Συντάχθηκε στην (τόπος):	MARCQ-EN-BAROEUL
Ημερομηνία (ημέρα/μήνας/έτος):	28-06-2017
Διευθυντής του εμπορικού σήματος Domyos:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**RU****ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ CE**

Название изделия:	DOMYOS T520A
Назначение изделия:	Беговая дорожка
Модель:	8381450
Тип:	2179845
Это изделие соответствует всем применимым требованиям следующих европейских директив и норм:	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 и EN 55014-2 EN 61000-3-2 и EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 и EN 957-6
Место составления:	MARCQ-EN-BAROEUL
Дата (день/месяц/год):	28-06-2017
Директор по бренду Domyos:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**ID****PERNYATAAN KESESUAIAN CE**

Nama produk:	DOMYOS T520A
Fungsi produk:	Treadmill
Model:	8381450
Jenis:	2179845
Produk ini sesuai dengan semua persyaratan relevan dari direktif dan standar Uni Eropa berikut:	2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Dibuat di (tempat):	MARCQ-EN-BAROEUL
Tanggal (hari/bulan/tahun):	28-06-2017
Direktur merek Domyos:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	



Производитель и адрес, Франция:  
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

**JA**

**EC適合宣言書**

製品名:	DOMYOS T520A
製品の機能:	トレッドミル
型:	8381450
種類:	2179845
2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6	本製品は以下のEC指令および基準のすべての関連要件に適合しています:
発効地:	MARCQ-EN-BAROEUL
発効日 (日/月/年):	28-06-2017
DOMYOS ブランドマネージャー:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**TH**

**ใบรับรองมาตรฐาน EC**

ชื่อผลิตภัณฑ์:	DOMYOS T520A
ฟังก์ชันการทำงาน:	ลู่วิ่งไฟฟ้า
รุ่น:	8381450
ประเภท:	2179845
2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6	ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องทั้งหมดของกฎระเบียบและมาตรฐานของสหภาพยุโรป:
ออกใน (สถานที่ตั้ง):	MARCQ-EN-BAROEUL
วันที่ (วัน/เดือน/ปี):	28-06-2017
ผู้จัดการแบรนด์ Domyos:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**AR**

**إقرار مطابقة المنتج لاشتراطات أسواق الاتحاد الأوربي**

اسم المنتج:	DOMYOS T520A
وظيفة الجهاز:	جهاز المشاية الكهربائية
الموديل:	8381450
النوع:	2179845
CE/2006/42 EU/2014/35 EU/2014/30 EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6	يتوافق هذا المنتج مع كافة المتطلبات ذات الصلة والخاصة بالتوجهات والمعايير القياسية الأوربية التالية:
صادر في (مكان):	MARCQ-EN-BAROEUL
التاريخ (يوم/شهر/سنة):	28-06-2017
مدير علامة Domyos التجارية:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France 59650	

**ZH**

**EC符合性声明**

产品名称:	DOMYOS T520A
产品功能:	跑步机
型号:	8381450
类型:	2179845
2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6	本产品符合以下欧盟指令及标准:
发布地点:	MARCQ-EN-BAROEUL
日期 (日/月/年):	28-06-2017
DOMYOS品牌经理:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**ZT**

**EC規範遵從聲明**

產品名稱:	DOMYOS T520A
產品功能:	跑步機
型號:	8381450
類別:	2179845
2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6	此產品符合以下所有歐洲規範及標準之相關要求:
發行(地點):	MARCQ-EN-BAROEUL
日期(日/月/年):	28-06-2017
DOMYOS 品牌經理:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**KO**

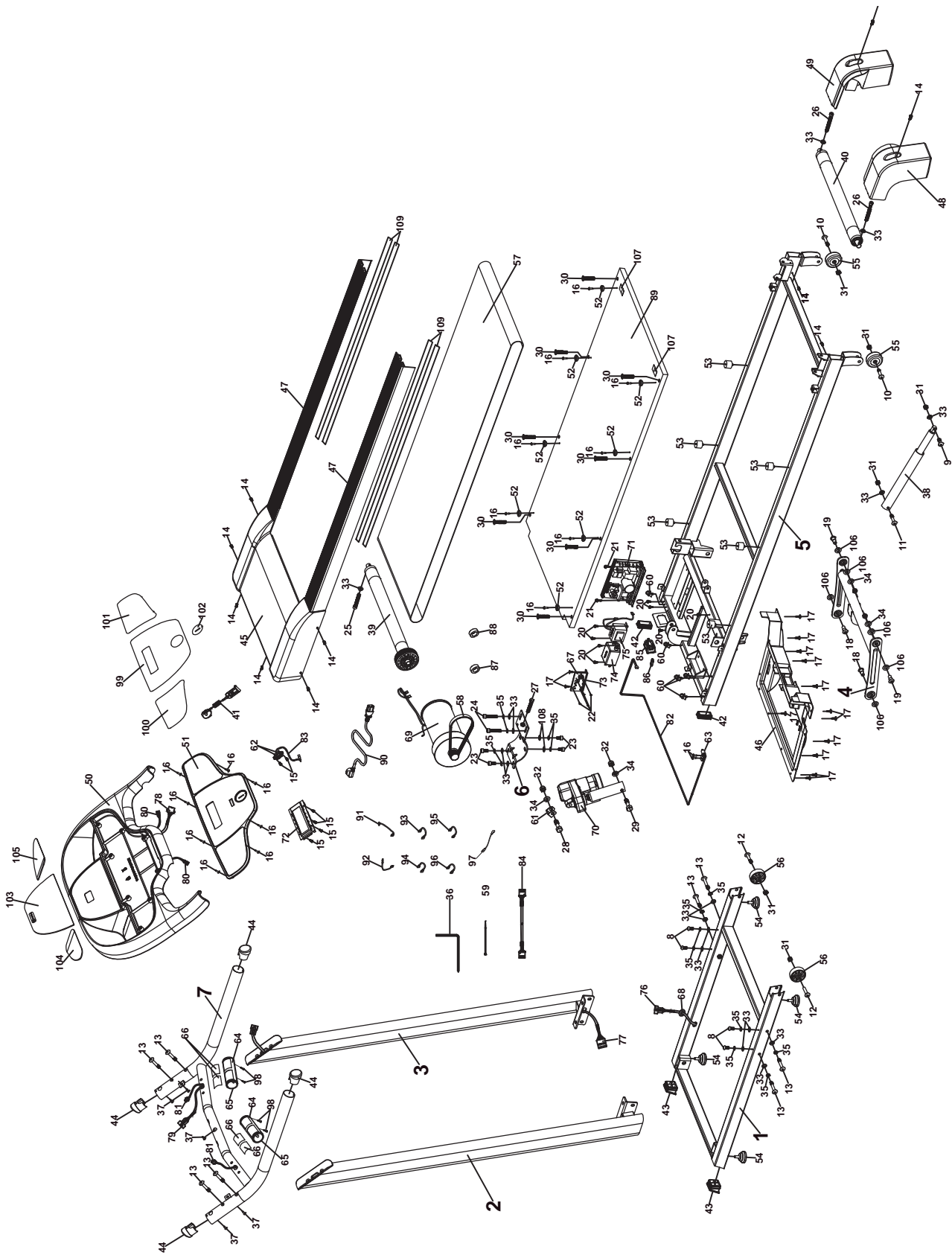
**EC 준수성 성명**

제품명:	DOMYOS T520A
제품 기능:	러닝머신
모델:	8381450
유형:	2179845
2006/42/EC 2014/35/EU 2014/30/EU EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6	본 제품은 유럽의 다음 지침 및 표준상의 모든 관련 요구사항을 준수하고 있습니다:
제조지(장소):	MARCQ-EN-BAROEUL
일자(연/월/일):	28-06-2017
DOMYOS 브랜드 매니저:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France	

**FA**

**EC بیانه انطباق**

نام محصول:	DOMYOS T520A
تردیل:	مدل
نوع:	8381450
نوع:	2179845
CE/2006/42 EU/2014/35 EU/2014/30 EN 60335-1 EN 55014-1 & EN 55014-2 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3 EN ISO 20957-1 & EN 957-6	این محصول با تمام مقررات مربوطه بخشنامهها و استانداردهای اروپایی سازگاری دارد:
صادر شده در (محل):	MARCQ-EN-BAROEUL
تاریخ (روز/ماه/سال):	28-06-2017
مدير برند Domyos:	Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France 59650	



# AFTER-SALES SERVICE

SERVICE APRÈS-VENTE - SERVICIO POSVENTA - KUNDENDIENST - SERVIZIO ASSISTENZA POST-VENDITA - AFTERSALES AFDELING - ASSISTÊNCIA PÓS-VENDA - SERWIS PO SPRZEDAŻY - ÜGYFÉLSZOLGÁLAT - SERVICIU POST-VÂNZARE - POPREDAJNÝ SERVIS - POPRODEJNÍ SERVIS - EFTERMARKNAD - СПЕДПРОДАЖБЕН СЕРВИС - SERVIS NAKONPRODAJE - POPRODAJNA SLUŽBA - ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ - SATIŞ SONRASI SERVİSİ - СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА - DỊCH VỤ SAU BÁN HÀNG - LAYANAN PURNA JUAL - 售后服务 - アフターサービス - 售後服務 - บริการหลังการขาย - 애프터 서비스 - خدمات پس از فروش - بعد خدمة البيع

<p><b>UK</b></p> <p>Do you need assistance?</p> <p>Find us at <a href="http://www.domyos.co.uk">www.domyos.co.uk</a>, or if you don't have an internet connection, call our Customer Loyalty Team at 0207 064 3000.</p>	<p><b>FRANCE</b></p> <p>Besoin d'assistance ?</p> <p>Retrouvez-nous sur le site internet <a href="http://www.domyos.fr/sav">http://www.domyos.fr/sav</a> (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle, muni d'un justificatif d'achat, au 0800 71 00 71 (appel gratuit depuis un poste fixe en France métropolitaine).</p>	<p><b>ESPAÑA</b></p> <p>¿Necesita asistencia?</p> <p>Nos puede encontrar en el sitio web <a href="http://www.domyos.es/sav">http://www.domyos.es/sav</a> (coste de conexión a internet) o contacte con su tienda habitual y/o el centro de atención al cliente, con el ticket de compra, a 914843981 para ayudarlo a abrir un dossier spv (servicio de post venta, llamada gratuita desde un teléfono fijo desde España).</p>	<p><b>ITALIA</b></p> <p>Hai bisogno di assistenza?</p> <p>Ci puoi contattare dal sito <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> per aprire un dossier di assistenza post vendita. Se non hai una connessione ad internet, contatta il Centro Relazione Clienti, munito dello scontrino al numero 0395979702 (al costo di una telefonata urbana) per farti aiutare ad aprire una segnalazione.</p>	<p><b>BELGIQUE</b></p> <p>Besoin d'assistance?</p> <p>Retrouvez le service après vente sur le site internet <a href="http://www.domyos.be">www.domyos.be</a> (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle au 02 208 26 60 (tarif local).</p>
<p><b>NEDERLAND</b></p> <p>Hulp nodig?</p> <p>U vindt de dienst na verkoop terug op de website <a href="http://www.domyos.nl">www.domyos.nl</a> (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 088 33 22 888 (lokaal tarief).</p>	<p><b>PORTUGAL</b></p> <p>Necessita de assistência?</p> <p>Encontre-nos no site <a href="http://www.domyos.pt">www.domyos.pt</a> ou nos contacte através do nosso Centro de apoio técnico tendo em mãos uma prova de compra (cartão Decathlon ou factura de caixa) pelo número 800 919 970* Serviço pós venda gratuito para os produtos Domyos, ver condições de garantia. *Chamada gratuita.</p>	<p><b>DEUTSCHLAND</b></p> <p>Sie finden uns auf der Internetseite: <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> oder Sie rufen unser Customer - Relationship - Center an unter: 0049-7153-5759900 Halten Sie bitte Ihre Rechnung bereit.</p>	<p><b>中国</b></p> <p>您需要帮助吗？</p> <p>请访问我们的网站 <a href="http://www.domyos.cn/sav">http://www.domyos.cn/sav</a> 或拨打我们的全国免费客服电话 4009-109-109。温馨提示：拨打电话前，请找到您的购物凭证。</p>	<p><b>BELGIË</b></p> <p>Hulp nodig?</p> <p>U vindt de dienst na verkoop terug op de website <a href="http://www.domyos.be">www.domyos.be</a> (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 02 208 26 60 (lokaal tarief).</p>

<p><b>EN - OTHER COUNTRIES</b></p> <p>Need help?</p> <p>Find us on our website <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (cost of an internet connection) or go to the front desk of one of the stores where you bought the product, with proof of purchase.</p>	<p><b>FR - AUTRES PAYS</b></p> <p>Besoin d'assistance?</p> <p>Retrouvez-nous sur le site internet <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (coût d'une connexion internet) ou présentez-vous à l'accueil d'un magasin de l'enseigne où vous avez acheté votre produit, muni d'un justificatif d'achat.</p>	<p><b>ES - OTROS PAÍSES</b></p> <p>¿Necesita asistencia?</p> <p>Nos puede encontrar en el sitio web <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (coste de conexión de internet) o preséntese con el justificante de compra en la recepción de la tienda de la marca donde haya comprado el producto.</p>	<p><b>DE - ANDERE LÄNDER</b></p> <p>Brauchen Sie Hilfe?</p> <p>Besuchen Sie unsere Internet-Site <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (Kosten des Internetanschlusses) oder wenden Sie sich an die Empfangsstelle des Geschäfts der Marke, in welchem Sie Ihr Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte Ihren Kaufnachweis vor.</p>	<p><b>IT - ALTRI PAESI</b></p> <p>Bisogno di assistenza?</p> <p>Ci potete trovare sul sito Internet <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (costo di una connessione Internet) o potete recarvi all'accoglienza di un negozio del marchio in cui avete comprato il prodotto, muniti di un giustificativo di acquisto.</p>
<p><b>NL - ANDERE LANDEN</b></p> <p>Hulp nodig?</p> <p>Raadpleeg de website <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (kosten internetverbinding) of contacteer het onthaal van de winkel waar u het product heeft gekocht.</p>	<p><b>PT - OUTROS PAÍSES</b></p> <p>Precisa de assistência?</p> <p>Contacte nos através do site da Internet <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (custo de uma ligação à Internet) ou dirija-se à recepção da loja da marca onde adquiriu o seu produto, com o respectivo comprovativo de compra.</p>	<p><b>PL - INNE KRAJE</b></p> <p>Potrzebujesz pomocy?</p> <p>Znajdź nas na stronie internetowej <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (koszt jednego połączenia internetowego) lub wróż z dowodem zakupu zgłoś się do punktu obsługi sklepu firmowego lub tam, gdzie dokonałeś zakupu produktu.</p>	<p><b>HU - MÁS ORSZÁGOK</b></p> <p>Segítségre van szüksége?</p> <p>Keressen meg minket internetes honlapunkon <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (internetcsatlakozás ára), vagy forduljon személyesen egyik üzletünk vendégszolgálatához, amely üzletben vásárolta a termékét, a vásárlási bizonylattal.</p>	<p><b>RO - ALTE ȚĂRI</b></p> <p>Aveți nevoie de asistență?</p> <p>Ne puteți găsi pe site-ul <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (po cijenii conectării la internet) sau vă puteți prezenta la serviciul de relații cu clienții al magazinului firmei de la care ați achiziționat produsul, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării.</p>
<p><b>SK - OSTATNÉ KRAJINY</b></p> <p>Potrebujeťte asistenciu?</p> <p>Nájdite si nás na internetových stránkach <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (cena internetového pripojenia), alebo sa obráťte na oddelenie styku so zákazníkmi v obchode, kde ste svoj výrobok zakúpili a popritom nezabudnite predložiť doklad o kúpe.</p>	<p><b>CS - OSTATNÍ ZEMĚ</b></p> <p>Potrebujeťte pomoc?</p> <p>Kontaktujte nás na našich internetových stránkách <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (cena za internetové připojení) nebo přijďte na recepci jedné z prodejen značky, kde jste koupili váš výrobek, a předložte doklad o nákupu.</p>	<p><b>SV - ANDRA LÄNDER</b></p> <p>Behöver du hjälp?</p> <p>Hitta oss på hemsidan <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (kostnad för internetanslutning tillkommer) eller gå till kundtjänsten i butiken där du köpte produkten, med ditt inköpsbevis.</p>	<p><b>BG - ДРУГИ ДЪРЖАВИ</b></p> <p>Имате нужда от помощ?</p> <p>Моля, посетете нашия сайт: <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (цената на интернет връзка) или отидете в отдел «Обслужване на клиенти» на магазина, където сте купили продукта, като носите със себе си документ, доказващ направената покупка.</p>	<p><b>HR - OSTALE ZEMLJE</b></p> <p>Potrebna vam je pomoć?</p> <p>Pronađite nas na internetskoj stranici <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (po cijeni naknade za korištenje interneta) ili savjet potražite u trgovini u kojoj ste kupili proizvod, uz predočenje računa.</p>

<p><b>SL - DRUGE DRŽAVE</b></p> <p><b>DRUGE DRŽAVE</b></p> <p>Potrebujeťte pomoč?</p> <p>Obiščite našo spletno stran <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili, pri čemer je potrebno dokazilo o nakupu.</p>	<p><b>EL - ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ</b></p> <p>Χρειάζεστε βοήθεια;</p> <p>Επισκεφτείτε τον δικτυακό μας τόπο, στη διεύθυνση <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (με το κόστος μιας σύνδεσης στο διαδίκτυο) ή απευθυνθείτε στην υποδοχή οποιούδήποτε καταστήματος της αλυσίδας από την οποία αγοράσατε το προϊόν σας, μαζί με την απόδειξη αγοράς.</p>	<p><b>TR - DİĞER ÜLKELER</b></p> <p>Yardıma mı ihtiyacınız var?</p> <p><a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> internet sitesinden bize ulaşabilirsiniz (bir internet bağlantı ücreti karşılığında) veya bir satın alma kanıtı ile birlükte, ürünü satın aldığınız mağazanın danışma bölümüne başvuruabilirsiniz.</p>	<p><b>RU - ДРУГИЕ СТРАНЫ</b></p> <p>Нужна поддержка?</p> <p>Обратитесь к нам через наш интернет-сайт <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (стоимость подключения к интернету) или подойдите в отдел обслуживания клиентов в магазине той сети, в которой вы купили ваш продукт, с товарным чеком.</p>	<p><b>VI - QUỐC GIA KHÁC</b></p> <p>Cần hỗ trợ?</p> <p>Hãy liên hệ với chúng tôi qua trang web <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (cần có kết nối internet) hoặc đến đại lý chính hãng mà bạn đã mua sản phẩm, mang theo minh chứng mua hàng.</p>
<p><b>ID - NEGARA LAIN</b></p> <p>Perlu bantuan?</p> <p>Kunjungi situs internet kami <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (biaya koneksi internet) atau datanglah ke toko merek di mana Anda membeli produk Anda, dengan membawa bukti pembelian.</p>	<p><b>ZH - 其他国家</b></p> <p>需要帮助？</p> <p>请登录 <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> 与我们联系 (普通上网费用) 或携带购物发票至您购买产品的商店信息咨询处咨询。</p>	<p><b>JA - その他</b></p> <p>ヘルプが必要ですか？</p> <p>サイト <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> をご覧ください (インターネット接続料)。もしくはは製品購入を証明するものをご持参の上、お買い上げいただいた取扱店にお越しください。</p>	<p><b>ZT - 其他國家</b></p> <p>需要幫助？</p> <p>請登陸 <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> 與我們聯繫 (普通上網費用) 或攜帶購物發票至您購買產品的商店的信息諮詢處諮詢。</p>	<p><b>TH - ประเทศอื่น ๆ</b></p> <p>ต้องการความช่วยเหลือ ?</p> <p>พบกับเราได้ที่เว็บไซต์ <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> (อาจมีค่าใช้จ่ายในการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต) หรือที่แผนกของห้างร้านที่คุณได้ซื้อผลิตภัณฑ์พร้อมกันกับหลักฐานการซื้อผลิตภัณฑ์</p>
<p><b>KO - 기타 국가</b></p> <p>도움이 필요하십니까?</p> <p>당사의 웹사이트 <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> 을 방문하거나 (인터넷 연결 비용), 구매 증명서를 지참하고 제품을 구매한 매장의 프론트 데스크를 방문하십시오.</p>	<p><b>AR - دول أخرى</b></p> <p>هل تحتاج إلى مساعدة؟</p> <p>www.domyos.com على عبر موقعنا الإلكتروني (تكلفة اتصال بالإنترنت) أو توجهنا domyos.com إلى المحل الذي اشتريته منه المنتج والذي يوجد به علامة الشركة، واحرص على تقديم إثبات الشراء.</p>	<p><b>FA - سایر کشورها</b></p> <p>به کمک نیاز دارید؟</p> <p>تथा با هزینه اتصال به اینترنت) از طریق وبسایت <a href="http://www.domyos.com">www.domyos.com</a> ما یا همراه داشتن سند خرید خود به میز پذیرش یکی از خرده فروشهایی که این محصول را خریداری کرده اید مراجعه کنید.</p>		

# T520A

**Original instructions to be kept**  
**Notice originale à conserver**  
**Conserve estas instrucciones originales**  
**Originalanleitung für Ihre Unterlagen**  
**Istruzioni originali da conservare**  
**De oorspronkelijke handleiding dient bewaard te worden**  
**Manual original a guardar**  
**Instrukcja obsługi do zachowania na przyszłość**  
**Tegye el az eredeti használati utasítást.**  
**Сохраните оригинальную инструкцию**  
**Informații originale care trebuie păstrate**  
**Originál návod uchovať**  
**Originální návod uschovejte**  
**Originalbipacksedel att spara**  
**Запазете оригиналното упътване**  
**Muhafaza edilecek orijinal kullanım kılavuzu**  
**Izvorne upute, sačuvajte za kasniju upotrebu**  
**Shranite originalna navodila**  
**Φυλάξτε το πρωτότυπο των οδηγιών χρήσης**  
**Tuân theo các chỉ dẫn ban đầu**  
**Petunjuk asli untuk disimpan**  
**請保留說明書**  
**大切に保管してください**  
**請保留原始說明書**  
**โปรดเก็บรักษาคู่มือการใช้งาน**  
**보관해야 할 사용설명서 원본**  
**يرجى الاحتفاظ بهذه النشرة**  
**دستورالعمل های اصلی را نگهداری کنید**

**DECATHLON**

Производитель и адрес, Франция:  
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299  
59650 Villeneuve d'Ascq cedex - France



Made in China - Hecho en China - Fabriqué en Chine -  
Fabricado na/em China - Произведено в Китае - Imal  
edildiği yer Çin - ผลิตในจีน - الصين صنع في

TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti Osmaniye Mahallesi Çobançeşme Koşuyolu Bulvarı No: 3 Marmara Forum Garden Office 0B Blok 01 Bakırköy 34146 İstanbul, TURKEY

540-0011, 大阪市中央区農人橋1-1-22, 大江ビル10階, ノヴァテックジャパン株式会社

Importado para o Brasil por IGUASPORT Ltda. CNPJ 02.314.041/0001-88

跑步機 - 主要材料: 金屬 - 中國製造 - 進口/委製商台灣迪卡儂有限公司 台中市南屯區大墩南路379號 04-24719666

跑步機 - 主要材料: 金屬 - 中國製造 - 進口/委製商台灣迪卡儂有限公司 台中市南屯區大墩南路379號 04-24719666

Импортер/уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Октобл», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», влад. 3, стр. 3, +7(495)6414446 - Беговая дорожка - для занятий спортом

以下标示仅在中国大陆地区适用 - 生产商: 迪脉 (上海) 企业管理有限公司 地址: 上海市浦东新区银霄路393号2幢二层西北侧 邮编: 201204 - GB17498-1 2008 - GB 17498-6 2008 - 品名: 跑步机  
- 主要材料: 金屬 - 等级: 合格品 - 中国制造 - 质检证明: 合格 - 商标: DOMYOS

ผู้วิ่ง - ชื่อผู้นำเข้า: บริษัท ดีแคทลอน (ประเทศไทย) จำกัด เลขที่ 14/9 หมู่ที่ 13 ถนนบางนา-ตราด ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540

Importado para Colombia por Decathlon Colombia SAS - NIT: 900868271 - SIC: 900868271-1

جهاز المشاية الكهربائية - Decathlon Trading Egypt - 1st Al Wozaraa Square 1169 - Sheraton - Cairo - Egypt

DECATHLON HONG KONG COMPANY LIMITED - SUITE 1623 16/F OCEAN CENTRE - 5 CANTON ROAD - KOWLOON - HONG KONG

Importado por Artículos Deportivos Decathlon, S.A de C.V Av. Ejército Nacional 826, Delegación Miguel Hidalgo, Colonia Polanco, 11540 Ciudad de México, México R.F.C ADD 150727S34

Decathlon Australia Pty Ltd. - 4/37 Union Street, Pymont, Sydney NSW 2009, Australia

Máy chạy bộ - Vật liệu chính: Kim loại - Sản xuất tại Trung Quốc - Tên và địa chỉ NNK/PP: Công ty TNHH Decathlon Việt Nam 561A Điện Biên Phủ, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Tp.Hồ Chí Minh, Việt Nam

EN 957-6:2010  
EN ISO 20957-1 2013  
Pack Ref: 2163277

61995

DOMYOS.COM